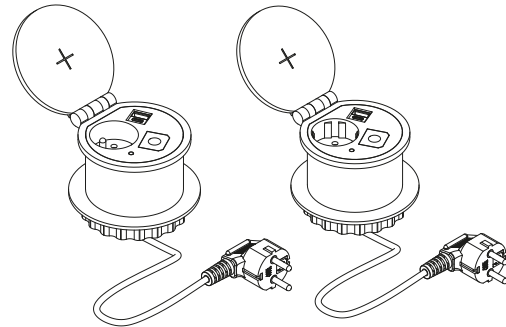


PL Przedłużacz biurkowy wpuszczany okrągły / EN Recessed round extension cord for desk applications / DE Schreibtisch-Verlängerungskabel zum Einlassen, rund / RU Настольный розеточный блок встраиваемый круглый / CS Kancelářský prodlužovací kabel zapuštěný kulatý / SK Kancelársky predlžovací kábel vstavaný okrúhly / HU Kerek süllyesztett asztali elosztó / HR Stolni produžni kabl ugradni, okrugli / FR Rallonge de bureau encastrable ronde / ES Cable de extensión para escritorio, empotrable, redondo / IT Prolunga da scrivania ad incasso rotonda / RO Prelungitor de birou încastrat rotund / LT Staliinis praigintytinas įleidžiamas apvalus / LV Padziļināts apašļ galdā paraginātājs / ET Ümar, süvustatav laaripendintu juhe / PT Extensão de secretária embutida redonda / BE Настольны ўнутраны круглы падму́жальнік / UK Настільний розетковий блок вбудований круглий / BG Кръгъл разклонител за вграждане, за бюро / SL Vgradni namizni okrogel podajšek / BS Stolni produžni kabl ugradni, okrugli / SRP Stolni produžni kabl ugradni, okrugli / SR Стони продужни кабл уградни, округли / MK Тркалезен вграден продолжен кабел за работна маса / MO Prelungitor de birou încastrat rotund / AM Անդրակի փարպակների բլուկ, ներդիր, կլոր / AZ Masaüstü istifadə üçün girintili dairəvi uzadıci kabel / KA ჩადრბუჯებზელი მრგვალო გადანართის კაბელი ნაბადილი აბლეთავიებისთვის / KK Устелге орнатылган розетка блогы, киртирилмели, дөңгелек / KY Устелга орнотулган оюкчулур розетка блогы, терекер / TG Сими дароизи мудаввар барои барномаҳи мизи корӣ / TK Stoli isleri için tegelek uzatma şnuru /UZ Stolda ishlatish uchun ichki o'rnatilgan yumaloq uzaytirgich

PL Sprawność przy niskim obciążeniu (10 %) / EN Efficiency at low load (10 %) / DE Effizienz bei geringer Last (10 %) / RU Эффективность при низкой нагрузке (10%) / CS Účinnost při malém zatížení (10 %) / SK Účinnosť pri nízkej záťaži (10 %) / HU Hatásfok alacsony (10 %-os) terhelésnél / HR Učinkovitost pri niskom opterečenju (10 %) / FR Rendement à faible charge (10 %) / ES Eficiencia a baja carga (10 %) / IT Rendimento a basso carico (10 %) / RO Randamentul la sarcină redusă (10 %) / LT Elektyvumas esant mažai apkrovai (10 %) / LV Efektivitāte pie zemas slodzes (10 %) / ET Energiatõhusustegur väikesel koormusel (10 %) / PT Eficiência a carga baixa (10%) / BE Эфэ́кты́внасць пры нізкай нагрузцы (10%) / UA Ефективність при низькому навантаженні (10 %) / BG КПД при малък товар (10 %) / SL Izkoristek pri nizki obremenitvi (10 %) / BS Efikasnost pri niskom opterečenju (10%) / SRP Efikasnost pri niskom opterečenju (10%) / SR Efikasnost na niskom opterečenju (10 %) / MK Ефикасност при ниско оптоварување (10 %) / MO Eficiență de sarcină redusă (10%) / AM Արդյունավետությունը ցածր բեռի դեպքում (10%) / AZ Aşağı yüktdə samararlılık (10%) / KA ვეჯეებურობა დაბალი დატვირთვისზე (10%) / KK Төмен жүктеме кезіндегі тиімділік (10%) / KY Төвөн жүктө натыйжалуулук (10%) / TG Самараноки дар бори кам (10%) / TK Pes yuksö netijelilik (10%) / UZ Kam yuktda samaradorlik (10%).

73,4%



PL Zużycie energii w stanie bez obciążenia (10 %) / EN No-load power consumption. / DE Leistungsaufnahme bei Nulllast. / RU Энергопотребление без нагрузки. / CS Spotřeba energie ve stavu bez zátěže. / SK Spotreba energie v stave bez zátäže. / HU Üresjárás üzemmódban mért energiafogyasztás. / HR Potrošnja energije u stanju bez opterećenja. / FR Consommation électrique hors charge. / ES Consumo eléctrico en vacío. / IT Potenza assorbita nella condizione a vuoto. / RO Puterea absorbită în regim fără sarcină. / LT Vartojamoji galia be apkrovos. / LV Jaudas izmantojums bezslodzes režīmā (W). / ET Tarbimisvõimsus koormamata seisundis. / PT Consumo energético em vazio. / BE Спажыванне энэргіі без нагрузкі. / UA Споживання енергії в режимі без навантаження. / BG Консумирана мощност на празен ход. / SL Poraba energije v stanju brez obremenitve. / BS Potrošnja napajanja bez opterećenja. / SRP Potrošnja napajanja bez opterećenja. / SR Potrošnja energije u stanju bez opterećenja / MK Potrošuvacka na energija bez optovaruvanje. / MO Consumul de energie fără sarcină / AM Էլեկտրաէներգիայի փափուկ օտարման բեռի: / AZ Yüksüz enerji istehlakı. / KA უნერგოს მოხმარება დატვირთვის გარეშე. / KK Жүктемеісиз күыт түтыну. / KY Жүк жоқ алтертең энергиясын керектө. / TG Истеъмили куъвай бебор. / TK Powerük geytermeýan ýükü sarp etmek. / UZ Yüksüz quvvat sarfi.

0,1 W

AE-BPW1FACP-10	1 x french
AE-BPW1FACP-20	1 x french
AE-BPW1SACP-10	1 x schuko
AE-BPW1SACP-20	1 x schuko

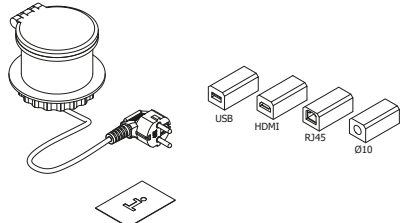


Type C: 5.0V DC 3.0A (15,0W)/9.0V DC 2.0A (18,0W)/12.0V DC 1.5A (18,0W)
Type A: 5.0V DC 3.0A (15,0W)/9.0V DC 2.0A (18,0W)/12.0V DC 1.5A (18,0W)
Type A+C: 5.0V DC 3.0A (15,0W)

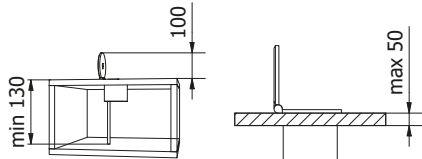
PL Średnia sprawność podczas pracy. / EN Average active efficiency. / DE Durchschnittliche Effizienz im Betrieb. / RU Средняя эффективность во время работы. / CS Průměrná účinnost v aktivním režimu. / SK Priemerná účinnosť v aktívnom režime. / HU Aktív üzemmódban mért átlagos hatásfok. / HR Prosječna učinkovitost pod opterečenjem. / FR Rendement moyen en mode actif. / ES Eficiencia media en activo. / IT Rendimento medio in modo attivo. / RO Randament media în mod activ. / LT Vidutinis aktyviojo veikseno efektyvumas. / LV Vidējā aktīvā efektivitāte. / ET Tõikesundi keskmine energiatarbustegur. / PT Eficiência média no modo ativo. / BE Сярэдняя эфэ́кты́внасць падчас працы. / UA Середня ефективність під час роботи. / BG Среден КПД в работен режим. / SL Povprečni izkoristek v aktivnem stanju. / BS Prosječna aktivna efikasnost. / SRP Prosječna aktivna efikasnost. / SR Prosječna aktivna efikasnost. / MK Prosječna aktivna efikasnost. / MO Eficiență medie în timpul funcționării / AM Աշխատանքի ընթացքում միջին արդյունավետություն. / AZ İş zamanı orta samararlılıq. / KA საშუალო ვეჯეებურობა მუშაობის დროს. / KK Жүмыс кезіндегі орташа тиімділік. / KY Жүмүш үчүрүндө орточо натыйжалуулук. / TG Самараноки миёна дар давоми кор. / TK İş wagtynda ortaça netijelilik. / UZ Ish paytida o'rtacha samaradorlik.

85,3%

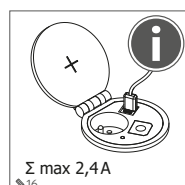
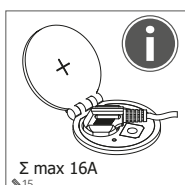
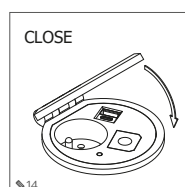
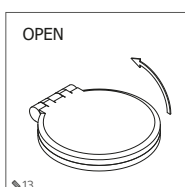
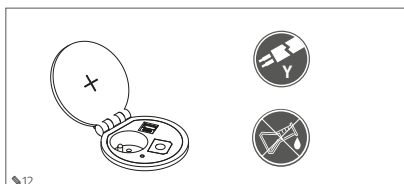
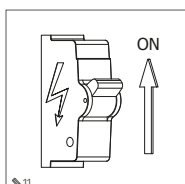
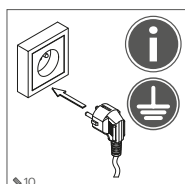
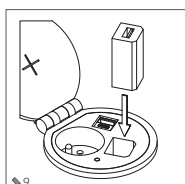
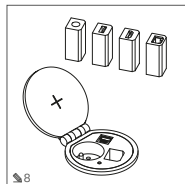
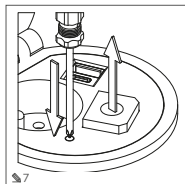
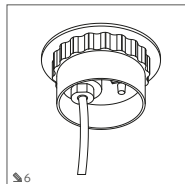
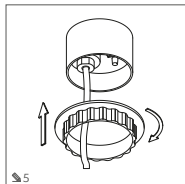
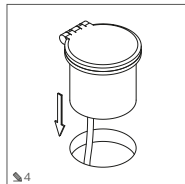
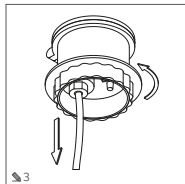
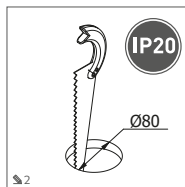
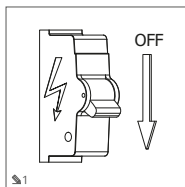
PL Skład zestawu / EN This set consists of / DE Bestandteile des Sets / RU Состав набора / CS Složení soupravy / SK Zloženie súpravy / HU A készlet tartalma / HR Sastav kompleta / FR Composition du kit / ES Composición del kit / IT Contenuto del kit / RO Setul include / LT Rinkinio turinys / LV Komplekta sastāvs / ET Komplekti komponendid / PT O conjunto inclui / BE Sklad komplekta / UK Склад набору / BG Състав на комплекта / SL Sestava kompleta / SR Sastav kompleta / SRP Sastav kompleta / SR Sastav kompleta / MK Sastovani na setovi / MO Setul include / AM Դիսկոմպոնենտի կազմը / AZ Bu dost aşğıdakılardan ibarattır: / KA ეს ნაკრები შედგება / KK Корпатағы жиынтық құрамы / KY Топтомдун құрамы / TG Мақинун маъмур аз инҳор иборат аст / TK Bu toplum öz içine alır / UZ Ushbu to'plam quyidagılardan iborat:



PL Ograniczenia montażowe / EN Notes for installation / DE Einschränkungen bei der Montage / RU Монтажные ограничения / CS Montážní omezení / SK Montážne obmedzenia / HU Beszereéssel kapcsolatos korlátozások / HR Ograničenja montaže / FR Contraintes de montage / ES Restricciones del montaje / IT Limitazioni di montaggio / RO Restricții de montaj / LT Surinkimo apribojimai / LV Uzstādīšanas ierobežojumi / ET Paigalduspiirangud / PT Restrições de montagem / BE Afmevanejningen a zborcy / UK Обмеження під час монтажу / BG Инсталационни ограничения / SL Montažne omejitve / BS Ograničenja montaže / SRP Ograničenja montaže / SR Ograničenja montaže / MK Ograničuvanja za montaza / MO Restricții de montaj / AM Արևմտամասն սահմանափակումներ / AZ Quraqdirma qeydləri; / KA ზღინებზები დამრბუჯებისთვის / KK Орнатуға қатысты шектеулер / KY Монтаждо чөкөтөлөрү / TG Шарҳдор барои насьб / TK Guramnak üçin belliler / UZ O'rnatishga oddi eslatmalar



PL Instrukcja montażu / EN Assembly instruction / DE Montageanleitung / RU Инструкция по установке / CS Montážní návod / SK Montážna príručka / HU Rögizésti útmutató / HR Upute za montažu / FR Instruction de montage / ES Manual de montaje / IT Istruzioni di montaggio / RO Instrucțiunile de montaj / LT Montavimo instrukcija / LV Montāžas instrukcija / ET Paigaldamise juhend / PT Instruções de montagem / BE Instrukcija zborni / UK Інструкція з установки / BG Инструкции за монтаж / SL Navodila za montažo / BS Upute za montažu / SRP Uputstva za montažu / SR Uputstva za montažu / MK Uputstva za sobiranje / MO Instruções de montaj / AM Տնչմանըւմըսի հրահանգը / AZ Montaj talimatı / KA აჯამბობი მძებნეტიცაჲ / KK Орнату нускалары / KY Орнотуу боюнча нускамалар / TG Дастурамали васкулни / TK Gurmana gorkmezisi /UZ Yig'ishga oid ko'rsatma:



10

PL - Sprawdźcie ułożenie przewodu zasilającego. Przewód nie może ocierać o żadne ostre krawędzie (szczególnie podczas otwierania i zamykania przedłużacza). Przewód nie może znajdować się w pobliżu gorących elementów (grzejników, źródeł światła itp.) Nie przekraczajcie dopuszczalnych obciążeń przedłużacza i/lub gniazd USB* / EN - Check the power supply cord layout. Prevent the cord from contact with any sharp edges, especially when the extension is opened and closed. Avoid laying the cord near hot items like radiators, light sources etc. Do not surpass allowable loads for the extension cords and/or USB ports. / DE - Überprüfen Sie die Position des Netzkabels. Das Kabel darf nicht an scharfen Kanten reiben (insbesondere beim Öffnen und Schließen des Verlängerungskabels). Das Kabel darf nicht in der Nähe von heißen Elementen (Heizkörpern, Lichtquellen usw.) liegen. Überschreiten Sie nicht die zulässigen Belastungen des Verlängerungskabels und/oder der USB-Büchsen. / RU - Проверьте укладку кабеля питания. Кабель не может соприкасаться с какими-либо острыми краями (особенно во время открытия и закрытия удлинителя). Кабель не может находиться рядом с горячими элементами (нагревателями, источниками освещения и др.) Не превышать допустимых нагрузок на удлинитель и/или гнезда USB / CS - Zkontrolujte uložení napájecího kabelu. Kabel se nesmí odírat o žádné ostré hrany (zejména při připojování a odpojování prodloužovacího kabelu). Kabel nesmí být v blízkosti horkých předmětů (radiátorů, zdrojů světla atd.). Nepřekračujte přípustná zatížení prodloužovacího kabelu a/nebo zásuvek USB / SK - Skontrolujte stav napájacieho kábla. Kábel sa nesmie dotýkať žiadnej ostrej hrany (predovšetkým pri otváraní a zatváraní predlžovacieho kábla). Kábel sa nesmie nachádzať v blízkosti horúcich predmetov (radiátorov, zdrojov svetla ap.). Nepresahujte maximálne prípustné zaťaženie predlžovacieho kábla a/alebo USB zásuviek. / HU - Ellenőrizze a tápkábel elhelyezését. A vezeték nem érhet hozzá semmilyen éles peremhez (különösen a hosszabbító kinyitásakor és bezárásakor). A vezeték nem lehet forró tárgyakhoz (fűtőtestek, fényforrások stb.) közel. Ne lépje túl a vezeték és/vagy az USB aljzat megengedett terhelhetőségét / HR Provjerite položaj kabela za napajanje. Kabel se ne smije trljati oštrim rubovima (posebno priklom otvaranja i zatvaranja produžnog kabela). Kabel se ne smije nalaziti u blizini vrućih elemenata (radijatori, izvori svjetla itd.). Ne prelazite dopušteno opterećenje produžnih kabela i/ili USB utičnica / FR - Vérifiez l'alignement du câble d'alimentation. Le câble ne doit pas frotter contre des arêtes vives (en particulier lors de l'ouverture et de la fermeture du câble de rallonge). Ne pas placer le câble à proximité de composants chauds (radiateurs, sources de lumière, etc.) Ne pas dépasser les charges admissibles du cordon prolongateur et/ou des prises USB / ES - Compruebe el tendido del cable de alimentación. El cable no puede rozar contra bordes agudos (especialmente, al abrir y cerrar la extensión). El cable no puede estar cerca de los elementos calientes (radiadores, fuentes de luz, etc.). No exceda las cargas admisibles de la extensión ni/o de las ranuras USB. / IT - Controllare l'allineamento del cavo di alimentazione. Il cavo non può strofinare contro spigoli vivi (soprattutto durante l'apertura e la chiusura della prolunga). Il cavo non può essere collocato in prossimità di oggetti caldi (radiatori, sorgenti luminose ecc.). Non superare il carico ammissibile della prolunga e/o delle prese USB. / RO - Verificați poziționarea cablului de alimentare. Cablul nu trebuie să se frece de marginile ascuțite (în special atunci când deschideți și închideți cablul prelungitor). Cablul nu trebuie să fie amplasat lângă elemente fierbinți (radiatoare, surse de lumină etc.). Nu depășiți sarcinile admise ale cablurilor prelungitoare și/sau ale prizelor USB / LT - Patikrinkite maitinimo laido padėtį. Kabelis negali trintis aštrius briaunus (ypač atidaryant ir uždaryant ilginčiuva). Kabelis negali būti šalia karštų elementų (radiatorių, šviesos šaltinių ir t. t.). Neviršykite leistiną ilginčiuvo ir (arba) USB lizdų apkrovą. / LV - Pārbaudiet barošanas kabeļa novietojumu. Kabeļš nedrīkst berzties pret asām malām (jo īpaši pagarinātāja atvēršanas un aizvēršanas laikā). Kabeļš nedrīkst atrasties karstu elementu (radiatoru, gaismas avotu u. tml.) tuvumā. Nepārsniedziet pieļaujamās pagarinātāja un/vai USB lizdņu slodzes. / ET Kontrollida toetjuhetme asetust. Juhe ei tohi hõõruda mingite teravate servade vastu (eelkõige pikendusjuhtme avamise ja sulgemise ajal). O15 ei tohi paikneda kuumade elementide (radiatorite, valgusallikate jne) läheduses Pikendusjuhtme ja/või USB pesade lubatud koormusi mitte ületada / PT - Verifique a instalação do cabo de alimentação. O cabo não deve tocar em arestas vivas (especialmente ao abrir e fechar o cabo de extensão). Não coloque o cabo perto de componentes quentes (radiadores, fontes de luz, etc.) Não exceda as cargas permitidas do cabo de extensão e/ou tomadas USB / BE - Controleer de juiste plaatsing van de voedingskabel. De kabel mag niet wrijven tegen scherpe randen (vooral bij het openen en sluiten van de verlengkabel). De kabel mag niet in de buurt van hete voorwerpen (radiatoren, lichtbronnen, etc.) liggen. Overschrijt niet de toegestane belastingen van de verlengkabel en/of USB-aansluitingen. / BG - Проверете положението на кабела за захранване. Кабелът не трябва да се трие за остри ръбове (особено при отварянето и затварянето на удължителния кабел). Кабелът не трябва да бъде в близост до горещи елементи (батарии, източници на светлина и т. д.). Не превишавайте допустимите натоварвания на удължителния кабел и/или USB гнезда. / MK - Provjerite položaj kabela za napajanje. Kabel se ne smije trljati oštrim rubovima (posebno priklom otvaranja i zatvaranja produžnog kabela). Kabel se ne smije nalaziti u blizini vrućih elemenata (radijatori, izvori svjetla itd.). Ne prelazite dopušteno opterećenje produžnih kabela i/ili USB utičnica. / UA - Перевірте положення кабелю живлення. Кабель не повинен контактувати з будь-якими гострими краями (особливо під час відкриття та закриття

- Never install the appliance on an unstable base, or one which is susceptible to vibrations.
- Different materials (bases) require different types of fixing. Always use the screws and stud-bolts appropriate for a given type of base.
- Always firmly tighten the bolts which fix the appliance to the base.
- Do not exceed the permissible working temperatures. Unless otherwise specified, this appliance is adapted to working in normal conditions (ambient temperature +25°C).
- Use a dry cloth to maintain clean appliances intended for indoor applications. Do not use any abrasive substances, or solvents. Prevent any contact between the liquid and electrical parts.
- The declared power rating and the value of the luminous flux might differ by +/- 5%.
- Contact the manufacturer or retail outlet if in doubt about installing or using the appliance.
- Up-to-date versions of user manuals on the use of electro-technical equipment are available on the distributor's website: www.gtv.com.pl.

The warranty does not cover any defects resulting from failure to install the appliance in compliance with the manual, or having it repaired or modified by unauthorised persons. The warranty does not cover defects caused by mechanical damage or by an overvoltage originating from the mains power supply. The manufacturer is not liable for any damage or loss resulting from improper (not in accordance with this manual) use of devices. The manufacturer accepts no responsibility if the design or technical specifications have been modified in any way whatsoever. The warranty applies to the operation of the device. Changes in parameters resulting from chemical or physical processes (ageing, yellowing, discolouring, matting, etc.) are not subject to warranty claims.

The product meets the requirements of the European Union legislation and regulations implementing them into national law, the Eurasian Customs Union, Great Britain and Ukraine regulations. More information is available on the website www.gtv.com.pl, in CE and UKCA declarations of conformity as well as EAC and UKREpro certificates.

DE

Beachten Sie die Bedienungsanleitung, um den ordnungsgemäßen Gebrauch und den sicheren Betrieb der Anlage zu gewährleisten.

- Schalten Sie die Stromversorgung immer aus, bevor Sie das Gerät installieren, warten oder reparieren.
- Die Montage darf nur von Personal mit den entsprechenden Berechtigungen durchgeführt werden.
- Die Montage ist in Übereinstimmung mit geltenden Vorschriften durchzuführen.
- Berühren Sie keine spannungsführenden Teile (einschließlich LEDs).
- Die Leuchte darf nicht an ein unter Spannung stehendes Netzteil angeschlossen werden. Verbinden Sie zuerst die Leuchte mit dem Netzteil und dann das Netzteil mit dem Stromnetz.
- Das Gerät darf nicht auf einem instabilen oder vibrationsresistenten Untergrund installiert werden.
- Unterschiedliche Materialien (Untergründe) erfordern unterschiedliche Arten von Befestigungen. Verwenden Sie immer Schrauben und Dübel, die für den Untergrund geeignet sind.
- Ziehen Sie immer die Schrauben fest, mit denen das Gerät an der Oberfläche befestigt wird.
- Überschreiten Sie nicht die zulässigen Betriebstemperaturen. Wenn nicht anders angegeben, ist das Gerät für den Betrieb unter normalen Bedingungen (Umgebungstemperatur +25 °C) ausgelegt.
- Die Wartung / Reinigung von Geräten für den internen Gebrauch sollte mit einem trockenen Tuch ohne die Verwendung von Scheuermitteln oder Lösungsmitteln durchgeführt werden. Der Kontakt der Flüssigkeiten mit elektrischen Teilen soll vermieden werden.
- Die angegebene Leistung und der Lichtstrom können um +/- 5% variieren.
- Bei Zweifeln hinsichtlich der Montage oder des Gebrauchs des Geräts wenden Sie sich bitte an den Hersteller oder an die Verkaufsstelle.
- Aktuelle Versionen der Gebrauchsanweisung für elektrotechnische Produkte sind auf der Website des Händlers unter www.gtv.com.pl verfügbar.

Die Garantie umfasst keine Mängel, die aus der unsachgemäßen Montage des Geräts oder aus Reparaturen und Änderungen durch unbefugte Personen resultieren. Die Garantie erstreckt sich nicht auf Mängel, die durch mechanische Beschädigungen und Überspannungen aus dem Netz entstehen. Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die durch unsachgemäßen (dieser Anleitung nicht gemäßen) Gebrauch der Geräte entstehen. Jede Änderung der Konstruktion oder der technischen Spezifikation schließt die Haftung des Herstellers aus. Die Garantie gilt für den Betrieb des Gerätes. Parameteränderungen, die sich aus chemischen oder physikalischen Prozessen ergeben (Alterung, Vergilbung, Verfärbung, Mattierung usw.), unterliegen nicht der Gewährleistung.

Das Produkt entspricht den Anforderungen der EU-Gesetzgebung und den Verordnungen zu deren Umsetzung im nationalen Recht. Weitere Informationen finden Sie unter www.gtv.com.pl und in der Konformitätserklärung

RU

Чтобы обеспечить надлежащее использование и безопасную эксплуатацию установки, следуйте инструкции по эксплуатации.

- Всегда выключайте питание перед началом установки, обслуживания или ремонта устройства.
- Установка может выполняться только персоналом с соответствующей квалификацией. Установка должна производиться в соответствии с действующими правилами.
- Не прикасайтесь к элементам, находящимся под напряжением (в том числе к светящимся светодиодам).
- Светильник нельзя подключать к источнику питания под напряжением. Сначала подключите светильник к источнику питания, а затем источник питания к сети.
- Не устанавливайте устройство на нестабильном или подверженном вибрациям основании
- На разных материалах (основаниях) требуются различные типы крепежных элементов. Всегда используйте винты и дюбели, подходящие для данного типа основания.
- Всегда крепко затягивайте винты, которые крепят устройство к поверхности.
- Не превышайте допустимые рабочие температуры. Если не указано иное, устройство предназначено для работы в нормальных условиях (температура окружающей среды +25°C).
- Обслуживание/очистка устройств для внутреннего применения должны

выполняться сухой тканью без использования абразивов или растворителей.

- Избегать контакта жидкости с электрическими деталями.
- Данная мощность и световой поток могут изменяться на +/- 5%.
- Если у вас возникли сомнения относительно установки или использования устройства, обратитесь к производителю или в точку продажи.
- Текущие версии инструкций по использованию электротехнических изделий доступны на веб-сайте дистрибьютора по адресу: www.gtv.com.pl

Гарантия не распространяется на дефекты, возникшие в результате установки осветительного прибора не в соответствии с инструкцией, его ремонта или модификации неуполномоченными лицами. Гарантия не распространяется на дефекты, возникшие в результате механических повреждений и в результате перепада напряжения в сети питания. Производитель не несет ответственности за повреждения и ущерб, возникшие в результате ненадлежащего (не в соответствии с инструкцией) использования светильника. Какая-либо модификация конструкции или технической спецификации исключает ответственность производителя. Гарантия распространяется на работу светильника. Изменение параметров, вытекающее из химических и физических процессов (старение, пожелтение, обесцвечивание, потускнение и т. п.), не подлжит гарантийным требованиям.

Срок службы изделия - неограниченный
Гарантия - 2 года;
Продукт соответствует требованиям законодательства Европейского Союза. Изделие соответствует требованиям ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования», ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств», ТР ТС 037/2016 «Об ограничении применения опасных веществ в изделиях электротехники и радиоаппаратуры». Более подробную информацию можно найти на сайте www.gtv.com.pl и в декларациях о соответствии.

Дата производства - указана на упаковке.
Изготовитель: GTV Poland S.A., ul. Przejazdowa 21, 05-800 Pruszków, Polska, Польша.
Филиал изготовителя: City Key International Co Ltd., No19, Chaowai street, Beijing, China, Китай.
Страна изготовления - Китай.

CS

Pro zajištění správného používání a bezpečného fungování instalace je nutné postupovat podle návodu k obsluze.

- Než přistoupíte k instalaci, údržbě nebo opravě zařízení, vždy vypněte napájení.
- Instalaci může provádět pouze personál disponující příslušným oprávněním.
- Instalaci proveďte v souladu s platnými předpisy.
- Nedotýkejte se živých částí (včetně svítících bodů LED).
- Nepripojujte svítidlo ke zdroji pod napětím. Nепрiпоiкуйте свiтiлдo к зрoдo к тeпрe пoтe зaпoчe зрoдo дo нaпaчeнiя сiтe.
- Zařízení neinstalujte na nestabilním podkladu nebo na povrchu vystaveném vibracím.
- Různé materiály (podklady) vyžadují různé typy připevnění. Vždy používejte vruty a hmoždinky vhodné pro daný druh podkladu.
- Vždy řádně dotáhněte šrouby pro připevnění zařízení k povrchu.
- Nepřekračujte přípustnou pracovní teplotu. Pokud není uvedeno jinak, je zařízení přizpůsobeno pro práci v běžných podmínkách (okolní teplota +25 °C).
- Údržbu/čistění zařízení pro použití v interiéru provádějte pomocí suchého hadříku bez použití abrazivních materiálů nebo rozpuštědel. Zabráňte kontaktu elektrických dílů s kapalinou
- Uvedený výkon a světelný tok se mohou lišit +/- 5 %.
- V případě pochybností ohledně instalace nebo používání zařízení kontaktujte výrobce nebo prodejce.
- Aktuální verze návodu k použití elektrotechnických výrobků jsou dostupné na stránkách distributora www.gtv.com.pl

Záruka se nevztahuje na vady vzniklé jako následek instalace zařízení provedené v rozporu s návodem, opravou nebo úpravou neoprávněnými osobami. Záruka se nevztahuje na vady způsobené mechanickým poškozením a v důsledku přepětí pocházejících ze sítě. Výrobce neodpovídá za poškození a škody vzniklé v důsledku nesprávného použití zařízení (v rozporu s tímto návodem). Jakákoliv modifikace konstrukce nebo technické specifikace vylučuje odpovědnost výrobce. Záruka se vztahuje na provoz zařízení. Změny parametrů vyplývající z chemických nebo fyzikálních procesů (stárnutí, žloutnutí, zbarvení, matování atd.) nepodléhají reklamaci.

Výrobek splňuje požadavky právních předpisů Evropské unie a předpisů, které je implementují do vnitrostátní práva. Více informací naleznete na www.gtv.com.pl a v prohlášení o shodě.

SK

Na zabezpečenie správneho používania a bezpečného fungovania systému, dodržiavajte pokyny a odporúčania uvedené v používateľskej príručke.

- Vždy pred montážou, užívaním, údržbou či opravou zariadenia odpojte zariadenie od el. napätia.
- Montáž môžu vykonať iba osoby s náležitými kvalifikáciami a oprávneniami.
- Montáž vykonajte podľa platných miestnych predpisov a noriem.
- Nedotýkajte sa častí pod napätím (vrátane svietiacich LED diód).
- Svietidlá nepripájajte k adaptéru, ktorý je pripojený k el. napätiu. Najprv pripojte svietidlo k nepripojenému adaptéru a až potom pripojte adaptér k el. napätiu.
- Zariadenie nemontujte na nestabilnom podklade ani na podklade náchylnom na vibrácie.
- Rôzne materiály (podklady) si vyžadujú iný typ upevnenia. Vždy používajte skrutky a rozperné kolíky vhodné pred daný typ podkladu.
- Skrutky, ktorými je zariadenie upevnené k povrchu, vždy silno dotiahnite.
- Nepresahujte prípustnú pracovnú teplotu. Ak nie je uvedené inak, zariadenie je prispôbené na používanie v normálnych podmienkach (teplota prostredia +25 °C).
- Zariadenia určené na používanie v interiéru udržiavajte/čistite pomocou suchej handričky, nepoužívajte drsné materiály či rozpušťače. Zabráňte kontaktu kvapalín s elektrickými prvkami.
- Uvedený výkon a svetelný tok sa môžu líšiť +/- 5 %.
- V prípade, ak máte pochybnosti týkajúce sa montáže alebo používania zariadenia, kontaktujte výrobcu alebo predajcu.
- Aktuálne verzie užívateľských príručiek elektrotechnických výrobkov sú dostupné na webovej

Zárúka sa nevzťahuje na chyby, ktoré vznikli následkom montáže zariadenia vykonanej v rozpore s touto príručkou, následkom opravy alebo úpravy vykonanej neoprávnenou osobou. Zárúka sa nevzťahuje na chyby, ktoré vznikli následkom mechanických poškodení a následkom skratov pochádzajúcich z ich siete. Výroba nezodpovedá za poškodenia a škody, ktoré boli spôsobené následkom nesprávneho (v rozpore s touto príručkou) použitia zariadenia. V prípade akýchkoľvek úprav konštrukcie alebo technickej špecifikácie výroba nenúti žiadnu zodpovednosť. Zárúka sa týka iba funkcionality zariadenia. Zárúka sa nevzťahuje na zmeny parametrov, ktoré vyplývajú z chemických alebo fyzikálnych procesov (starnutie, žltnutie, strata farby, strata lesku ap.).

Výrobok spĺňa požiadavky právnych predpisov Európskej únie a predpisov, ktoré ich implementujú do vnútroštátneho práva. Viac informácií nájdete na www.gtv.com.pl a vo vyhlásení o zhode.

HU

A berendezés rendeltetéseszerű használatá és biztonságos üzemeltetése érdekében kövesse a használati útmutatót.

- Beszerelés, karbantartás vagy javítás előtt mindig kapcsolja le a készüléket a villamos hálózatról.
- A beszerelést kizárólag megfelelő jogosultsággal rendelkező személyzet hajthatja végre.
- A beszerelést a vonatkozó előírásoknak megfelelően kell végrehajtani.
- Ne érintse meg a feszültség alatt lévő elemeket (többek között a LED lámpát).
- A lámpatestet nem szabad feszültség alatt lévő tápegységgel összeköttetni. A lámpatestet először a tápegységgel kell összeköttetni, melyet csak ezt követően szabad áramhoz csatlakoztatni.
- A terméket nem szabad instabíl vagy rezgésre hajlamos felületre szerelni
- Különböző anyagok (felületek) különböző rögzítési módszert igényelnek. Használjon mindig az adott felületnek megfelelő csavart és tiplit.
- A készüléket a felülethez rögzítő csavarokat mindig erősen meg kell húzni.
- Ne lépje túl a megengedett működési hőmérsékletet. Ha az ellenkezője nem kerül külön feltüntetésre, a termék csak normális körülmények között működhet (+25 °C környezeti hőmérséklet).
- A beltéri rendeltetésű termékek karbantartását/tisztítását száraz ronggyal, súrolószerek és oldószerek használata nélkül kell végrehajtani. Az elektromos alkatrészekbe nem kerülhet folyadék.
- A megadott teljesítmény és fénymáram +/-5% mértékben eltérhet.
- A termék beszerelésére vagy használatára vonatkozó kérdések esetén keresse a gyártót vagy az értékesítési pontot.
- Az elektromos termékek használati útmutatóinak aktuális változata a forgalmazó honlapján, a www.gtv.com.pl weblapon található.

A garancia nem terjed ki a használati útmutatóban leírtaktól eltérő beszerelésből, javításból, vagy jogosulatlan személyek által végzett módosításból eredő károkat. A garancia nem fedi a mechanikus sérülésekből, valamint a villamosenergia-hálózatból érkező túlfeszültségből eredő károkat. A gyártó nem felel a termék nem rendeltetéseszerű (jelen használati útmutatóban leírtaktól eltérő) használatából eredő károkért és sérülésekért. A szerkezet vagy a műszaki tulajdonságok bármilyen nemű módosítása kizárja a gyártó felelősségét. A garancia a készülék működését fedi. A garancia a kémiai és fizikai (örögedés, sárgulás, eszényszedés, mattulás stb.) folyamatokból eredő paraméter-változásokra nem vonatkozik.

A termék megfelel az európai uniós jogszabályok és az azokat nemzeti jogba átültető rendeletek követelményeinek. További információ a www.gtv.com.pl webloldalon és a megfelelőiségi nyilatkozatban található.

HR

Za pravilno korištenje i siguran rad instalacije postupajte u skladu s uputama za upotrebu.

- Uvijek isključite napajanje prije nego počnete s radovima na instalaciji, održavanju ili popravku uređaja.
- Radove na instalaciji može obavljati isključivo osobe koje je za to ovlašteno.
- Radovi na instalaciji mogu se obavljati u skladu s važećim propisima.
- Ne smije se dirati dijelove pod naponom (uključujući i LED diode).
- Nemojte priključivati svjetiljku na punjač dok je pod naponom. Prvo priključite svjetiljku na punjač, a tek onda uključite punjač u mrežu.
- Nemojte instalirati uređaj na nestabilnoj ili klimavoj podlozi.
- Različiti materijali (podloge) zahtijevaju različite načine pričvršćivanja. Uvijek koristite tipične i vjike prikladne za konkretnu vrstu podloge.
- Uvijek čvrsto zavrnite vijke za pričvršćivanje uređaja na površinu.
- Nemojte prekoračiti dozvoljene temperature rada. Ako nije drugačije određeno, uređaj je prilagođen za rad u normalnim uvjetima (temperatura okoline +25 °C).
- Održavanje/čišćenje uređaja za unutarnje izvodne pomoćne suhe krpice, bez ikakvih abrazivnih sredstava ili otapala. Izbjegavajte kontakt tekućine s električnim dijelovima.
- Navedena snaga i svjetlosni tok mogu se razlikovati za +/- 5%.
- U slučaju da imate bilo koje nedoumice u vezi s instalacijom ili korištenjem uređaja, obratite se proizvođaču ili prodajnom mjestu.
- Aktualne inačice uputa za upotrebu elektrotehničkih proizvoda dostupne su na internetskoj stranici distributitora www.gtv.com.pl.

Jamstvo ne pokriva kvarove koji su posljedica ugradnje uređaja suprotno uputama za uporabu, popravka ili izmjena od strane neovlaštenih osoba. Jamstvo ne pokriva kvarove uzrokovane mehaničkim oštećenjem i prenaponom koji dolaze iz mreže. Proizvođač nije odgovoran za kvarove i štete nastale uslijed nepravilnog korištenja uređaja (koje nije u skladu s ovim uputama za uporabu). Svaka izmjena konstrukcije ili tehničke specifikacije isključuje odgovornost proizvođača. Jamstvo se odnosi na rad uređaja. Promjene parametara koje nastaju kao posljedica kemijskih ili fizičkih procesa (starenje, žućenje, obojenje, oštećenje, itd.) ne podliježu jamstvenim zahtjevima.

Proizvod ispunjava zahtjeve zakonodavstva Europske unije i propisa koji ih implementiraju u nacionalno zakonodavstvo. Više informacija dostupno je na web stranici www.gtv.com.pl i u izvaji o sukladnosti.

FR

Respecter les instructions du mode d'emploi pour assurer un bon usage et la sûreté de l'installation.

- Toujours couper l'alimentation avant de procéder à l'installation, à l'entretien ou à la réparation

du matériel.

- Uniquement le personnel certifié peut procéder à l'installation.
- L'installation doit être conforme à la réglementation en vigueur.
- Ne touchez pas les éléments sous tension (y compris les DEL).
- Il est interdit de connecter les luminaires à l'alimentation sous tension. En premier lieu, brancher le luminaire à l'alimentation, et seulement après relier l'alimentation au secteur.
- Il ne faut pas installer le matériel sur un support instable ou vulnérable aux vibrations.
- Le choix de fixation doit être adapté aux différents types matériaux (supports). Toujours utiliser des vis et des boulons conçus pour le support donné.
- Toujours serrer correctement les vis de fixation du matériel au support.
- Ne pas dépasser les températures de fonctionnement admissibles. Sauf indication contraire, le matériel est adapté à une utilisation dans des conditions normales (température ambiante +25 °C).
- Nettoyer et entretenir le matériel prévu pour un usage intérieur à l'aide d'un chiffon sec, sans appliquer de produits abrasifs ou de solvants. Éviter le contact d'un liquide avec des pièces électriques.
- La puissance indiquée et le flux lumineux peuvent varier +/-5%.
- En cas de doute concernant l'installation ou l'exploitation du matériel, contacter le fabricant ou le point de vente.
- Des versions mises à jour des modes d'emploi des produits électrotechniques sont disponibles sur le site web du distributeur www.gtv.com.pl

La garantie ne couvre pas les défauts résultant d'une installation de l'appareil non conforme aux instructions, des réparations ou modifications par des personnes non autorisées. La garantie ne couvre pas les défauts causés par des dommages mécaniques et par des surtensions provenant de l'alimentation secteur. Le fabricant n'est pas responsable des dommages résultant d'une utilisation incorrecte (non conforme à ce manuel) des appareils. Toute modification de la conception ou des spécifications techniques exclut la responsabilité du fabricant. La garantie s'applique au fonctionnement de l'appareil. Les modifications de paramètres résultant de processus chimiques ou physiques (vieillesse, jaunissement, décoloration, ternissement, etc.) ne sont pas couvertes par la garantie.

Le produit répond aux exigences des directives de l'Union européenne et des règlements les transposant en droit national. Pour plus d'informations, consultez www.gtv.com.pl et la déclaration de conformité.

ES

Para garantizar un uso correcto y un funcionamiento seguro de la instalación, siga siempre los procedimientos descritos en el manual de uso.

- Antes de proceder a la instalación, mantenimiento o reparación del aparato, desconecte siempre la alimentación.
- La instalación podrá ser llevada a cabo solo por un personal con los respectivos permisos.
- La instalación deberá hacerse de acuerdo con las disposiciones legales en vigor.
- No tocar los elementos activos (LEDs incluidos).
- Está prohibido conectar las luminarias con el alimentador bajo tensión. Primero conecte la luminaria con el alimentador, luego el alimentador con la red de alimentación.
- Está prohibido instalar el aparato en un suelo inestable o susceptible de vibraciones.
- Diferentes materiales (suelos) requieren distintos tipos de fijaciones. Use siempre pernos y tacos según el tipo de suelo.
- Apriete siempre bien los tornillos de fijación del aparato al suelo.
- No exceda las temperaturas de trabajo permitidas. Salvo que se indique lo contrario, el aparato puede trabajar en condiciones normales (temperatura ambiente de +25 °C).
- Efectúe el mantenimiento / la limpieza de aparatos para uso en interiores con un paño seco, sin aplicar materiales abrasivos o disolventes. Evite el contacto del líquido con las partes eléctricas.
- La potencia y el flujo luminoso indicados podrán divergir en un +/-5%.
- Si tiene dudas en cuanto a la instalación o uso del aparato, póngase en contacto con el fabricante o el punto de venta.
- Las versiones actuales del manual de uso de los productos electrónicos están disponibles en la página del distribuidor: www.gtv.com.pl

La garantía no cubre defectos derivados de la instalación no conforme con el manual, reparación o mantenimiento efectuados por personas no autorizadas. La garantía no cubre defectos surgidos por daños mecánicos ni por sobretensiones de la red de alimentación. El fabricante no se hace responsable de daños y perjuicios resultantes del uso incorrecto de aparatos (desconforme con el manual). Cualquier modificación de la estructura o las especificaciones técnicas excluye la responsabilidad del fabricante. La garantía se aplica al funcionamiento del aparato. Los cambios de parámetros resultantes de procesos químicos o físicos (envejecimiento, amarilleamiento, decoloración, deslustre, etc.) no están cubiertos por la garantía.

El producto cumple con los requisitos de la legislación de la Unión Europea y la normativa complementaria de la legislación nacional. Puede encontrar más información en la página web www.gtv.com.pl y en la declaración de conformidad.

IT

Per garantire il corretto uso e il funzionamento sicuro dell'impianto, occorre osservare le istruzioni d'uso.

- Occorre sempre staccare la corrente prima di eseguire l'installazione, la manutenzione o la riparazione del prodotto.
- L'impianto può essere realizzato solo da personale con le adeguate autorizzazioni.
- L'impianto deve essere realizzato conformemente alle norme vigenti.
- Non toccare gli elementi sotto tensione (compresi i diodi luminosi LED).
- Non collegare la plafoniera all'alimentatore sotto tensione. Prima occorre collegare la plafoniera all'alimentatore e solo dopo l'alimentatore alla corrente.
- Non montare il prodotto su una superficie instabile o soggetta a vibrazioni.
- Diversi materiali (superfici) richiedono diversi tipi di fissaggi. Usa sempre le viti e i tasselli adatti ad un determinato tipo di superficie.
- Occorre sempre avvitare bene le viti di fissaggio del prodotto alla superficie.
- Non superare la temperatura di esercizio ammissibile. Se non diversamente specificato, il prodotto è adatto all'uso nelle condizioni normali (con la temperatura ambiente pari a +25 °C).
- La manutenzione/pulizia dei prodotti dedicati all'uso esterno deve essere eseguita con uno straccio

- asciutto, senza l'uso di materiali abrasivi e solventi. Evitare il contatto del liquido con le parti elettriche.
- La potenza e il flusso luminoso può differenziarsi del +/-5%.
- In caso di dubbi circa l'installazione o l'uso del prodotto, contattare il produttore o il punto vendita.
- Le attuali versioni delle istruzioni d'uso dei prodotti elettrotecnici, sono disponibili sul sito del distributore www.gtv.com.pl

La garanzia non copre i difetti sorti a causa dell'installazione del prodotto in modo non conforme alle istruzioni, della riparazione o modifica da parte di persone non autorizzate. La garanzia non copre difetti causati da danni meccanici e sovrattensioni provenienti dalla rete elettrica. Il produttore non è responsabile dei danneggiamenti e danni dovuti all'uso improprio (non conforme al presente manuale d'uso) degli apparecchi. Qualsiasi modifica alla costruzione o ai dati tecnici, esonerà il produttore da ogni responsabilità. La garanzia si riferisce al funzionamento dell'apparecchio. Le modifiche dei parametri risultanti dai processi chimici o fisici (invecchiamento, ingiallimento, scolorimento, opacizzazione ecc.) non possono essere soggetti alle richieste di garanzia.

Il prodotto è conforme ai requisiti della legislazione dell'Unione Europea e ai regolamenti che la recepiscono nel diritto nazionale. Maggiori informazioni sono reperibili su www.gtv.com.pl e nella dichiarazione di conformità.

RO

- În scopul de a asigura o utilizare corectă și o operare în siguranță a instalației, urmați instrucțiunile.
- Opriți întotdeauna alimentarea înainte de instalare, întreținerea sau repararea dispozitivului.
- Instalația poate fi efectuată exclusiv de către un personal calificat care deține autorizațiile necesare.
- Instalația trebuie efectuată în conformitate cu reglementările în vigoare.
- Nu atingeți elementele aflate sub tensiune (inclusiv diodele LED aprinse).
- Corpul de iluminat nu trebuie să fie conectat la o sursă de alimentare aflată sub tensiune electrică. Mai întâi, conectați corpul de iluminat la sursa de alimentare și apoi sursa de alimentare la rețeaua electrică.
- Nu instalați dispozitivul pe un suport instabil sau supus la vibrații
- Diferente materiale (substratură) necesită diferite tipuri de elemente de fixare. Utilizați întotdeauna șuruburi și dibluri potrivite pentru tipul de substrat.
- Trbuie să strângeți întotdeauna șuruburile de fixare a dispozitivului pe suprafață.
- Nu depășiți temperaturile de funcționare admise. Dacă nu se specifică altfel, dispozitivul este proiectat să funcționeze în condiții normale (temperatura ambientată +25 °C).
- Întreținerea/curățarea dispozitivelor de interior trebuie să fie realizată folosind o cârpă uscată, fără materiale abrazive sau solventi. Trebuie evitat contactul lichidelor sau componentele electrice.
- Puterea și fluxul luminos pot varia +/-5%.
- În caz de dubii cu privire la instalarea sau utilizarea dispozitivului, vă rugăm să contactați producătorul sau distribuitorul.
- Versiunile actuale ale instrucțiunilor de utilizare a produselor electrotehnice sunt disponibile pe site-ul distribuitorului www.gtv.com.pl

Garanția nu acoperă defectele care rezultă din instalarea dispozitivului în neconformitate cu instrucțiunile, reparațiile sau modificarea acestuia de persoane neautorizate. Garanția nu acoperă defectele cauzate de deteriorările mecanice și suprațensiunile care provin din rețeaua de alimentare electrică. Producătorul nu este răspunzător pentru daunele rezultate din utilizarea necorespunzătoare (care nu este în concordanță cu aceste instrucțiuni) a dispozitivelor. Orice modificare a construcției sau specificației tehnice exclude răspunderea producătorului. Garanția se referă la funcționarea dispozitivului. Modificările parametrilor care rezultă din procese chimice sau fizice (îmbătrânire, îngălbenire, decolorare, ștergere, etc.) nu fac obiectul revindicărilor de garanție.

Produsul respectă cerințele legislației Uniunii Europene și ale reglementărilor de transpunere a acesteia în legislația națională. Mai multe informații pot fi găsite pe site-ul www.gtv.com.pl și în declarația de conformitate.

LT

- Siekiant užtikrinti tinkamą įrenginio naudojimą ir saugų veikimą, būtina laikytis naudojimo instrukcijos.
- Prieš pradėdami įrenginio instaliavimą, priežiūrą ar taisyimą - visada išjunkite maitinimą.
- Įrengimą gali atlikti tik atitinkamas įgaliojimus turintis darbuotojas.
- Įrengimas turi būti atliekamas pagal galiojančius reikalavimus.
- Nelieskite įtamptųjų elementų (įskaitant šviečiančią LED diodą).
- Negalima jungti šviestuvu prie maitinimo bloko su įtampa. Pirmiausiai reikia prijungti šviestuvą prie maitinimo bloko, o po to maitinimo bloką prie maitinimo tinklo.
- Negalima įrengti prietaiso ant nestabilius arba virpėjimui linkusio pagrindo.
- Skirtingoms medžiagoms (pagrindams) reikalingos skirtingos tvirtinimo detalės. Visada naudoti pagrindo tipui tinkančius varžtus ir kaiščius.
- Prietaisą prie paviršiaus tvirtinančius varžtus visada reikia tvirtinti priveržti.
- Neviršyti leistinos darbinės temperatūros. Jei nenurodyta kitaip, prietaisas skirtas veikti normaliomis sąlygomis (aplinkos temperatūra +25 °C).
- Vidiniam naudojimui skirtų prietaisų priežiūra/valymas turėtų būti atliekamas sausu skudurėliu, be abrazyvinių medžiagų ar tirpiklių. Vengti skyčio kontakto su elektrinėmis dalimis.
- Nurodyta galia ir šviessos srautas gali skirtis +/- 5%.
- Jei kyla abejonių dėl prietaiso įrengimo ar naudojimo reikia kreiptis į gamintoją arba pardavimo vietą.
- Aktualios elektrotechninių gaminių naudojimo instrukcijų versijos pateikiamos platintojo tinklalapyje www.gtv.com.pl

Garantiya neapima defektų, atsiradusių dėl instrukcijos prieštaraujancio įrenginio montavimo, neteisėtų asmenų taikymo ar modifikacijų. Garantiya netaikoma defektams, atsiradusioms dėl mechaninių pažeidimų ir dėl viršįtampių atsiradusių iš maitinimo tinklo. Gamintojas neatsako už žalos atsiradusią dėl netinkamo prietaiso naudojimo (neatitinkančio šios instrukcijos). Gamintojas neatsako už bet kokių struktūros ar techninės specifikacijos pakitimus. Garantiya taikoma įrenginio veikimui. Parametrai pokyčiams atsirandantiems dėl cheminių ar fizinių procesų (senėjimas, geltonumas, spalvos pasikeitimas, matinimas ir pan.) garantiya netaikoma.

Produktas atitinka Europos Sąjungos teisės aktų ir juos į nacionalinę teisę perkeliančių teisės

aktų reikalavimus. Daugiau informacijos rasite interneto svetainėje www.gtv.com.pl ir atitiktis deklaracijoje.

LV

- Lai nodrošinātu instalācijas pareizu lietošanu un drošu ekspluatāciju, lūdzu, ievērojiet lietošanas instrukciju.
- Vienmēr izslēdziet barošanu pirms ierīces uzstādīšanas, apkopes vai remonta.
- Uzstādīšanu drīkst veikt tikai personāls, kuram ir atbilstoša kvalifikācija.
- Uzstādīšana jāveic saskaņā ar spēkā esošajiem likumiem.
- Nepieskarieties nem sproguma esošiem elementiem (tostarp gaismas diodēm).
- Nedrīkst savienot gaismekli ar barošanas bloku nem sproguma. Vāpisms ir jāsavieno gaismekli ar barošanas bloku, un tikai pēc tam barošanas bloku ar barošanas tīklu.
- Nedrīkst uzstādīt ierīci uz pamatnes, kas ir nestabila vai jūtīga pret vibrācijām.
- Dažādiem materiāliem (pamatnēm) jāvadījaži dažādu veidu stiprinājumi. Vienmēr izmantojiet skrūves un tapas, kas piemērotas dotajam pamatnes veidam.
- Vienmēr ir stingri jāievēlve skrūves, kuras piestiprina ierīci pie virsmas.
- Nepārsniedziet pieļaujamās darba temperatūras. Ja nav norādīts savādāk, ierīce ir pielāgota darbam normālos apstākļos (apkārteji temperatūra +25 °C).
- Iekštelpu ierīču apkopi/tīrīšanu ir jāveic ar sausu drānu, neizmantojot abrazyvus materiālus vai šķīdinātājus. Neļaujiet šķīdinātājam nonākt kontaktā ar elektriskajiem daļām.
- Sniedzāt jāuda un gaismas plūsmā var atšķirties par +/-5%.
- Ja rodas šaubas par ierīces uzstādīšanu vai lietošanu, lūdz, sazinieties ar ražotāju vai tirdzniecības vietu.
- Pašreizējās elektrotehnikas izstrādājumu lietotāja rokasgrāmatu versijas ir pieejamas izplatītāja tīmekļa vietnē www.gtv.com.pl

Garantiya neattiecas uz defektiem, kas radušies ierīces uzstādīšanas neatbilstoši instrukcijai, nepilnvarotu personu veiktā remonta vai modifikāciju rezultātā. Garantiya neattiecas uz defektiem, kas radušies mehāniskā bojājuma un barošanas tīkla pārspriguma rezultātā. Ražotājs neatbild par bojājumiem un kaļtājiem, kas radušies nepareizas (šai instrukcijai neatbilstošas) lietošanas dēļ. Iebkādā konstrukcijas vai tehniskās specifikācijas modifikācija izslēdz atbildību. Garantiya attiecas uz ierīces darbību. Garantiya neattiecas uz raksturlielumu izmaiņām, kas saistītas ar ķīmiskiem vai fiziskiem procesiem (novecošanās, dzelzēšana, kas izmaiņas, blāvēšana u. tml.).

Izstrādājums atbilst Eiropas Savienības tiesību aktu prasībām un noteikumiem, kas tos lievieš valsts tiesību aktos. Plašāka informācija atrodama www.gtv.com.pl un atbilstības deklarācijā.

ET

- Ūige kasutaja ja seadme ohutu funktsioneerimise tagamiseks tuleb toimida kooskõlas teenindusjuhendiga.
- Enne seadme paigaldamist, hooldamist või parandamist tuleb toide alati välja lülitada.
- Paigaldamist või teostada ainult asjakohase volitustega personal.
- Paigaldus tuleb teostada kooskõlas kehtivate seadusjärgidega.
- Pinge all olevaid elemente mitte puutuda (sealhulgas põlevaid LED diodeid).
- Pinge all olevat valgust ei tohi toiteplokkiga ühendada. Kõigepealt tuleb valgusti toiteplokkiga ühendada ja alles seejärel võrgutoitega.
- Keelatud on paigaldada seadet ebastabiilele või vibratsioonile allutatud aluspinnale
- Erinevad materjalid (aluspinna) vajavad erinevaid kinnitisi. Kasutage alati antud aluspinna liigile sobivaid kruvisid ja tüübeleid.
- Seadet aluspinnale kinnitavad kruvid tuleb alati kōvasti kinni keerata.
- Mitte ületada lubatud töötlemispiirte. Kui teistsi antud ei ole on seade kohandatud tööks normaalsetes tingimustes (keskkonna temperatuur +25 °C).
- Hoonesisese kasutuseks mõeldud seadmete hooldamist/puhastamist tuleb teostada kuiva lapiga, ilma abrazyvsete materjalide või lahustitega. Vältida vedeliku kokkupuudet elektriliste osadega.
- Antud võimsus ja valgusvoog võivad erineda +/-5%.
- Saadme paigaldamist või kasutamist puuduvate kahtluste korral võtta ühendust tootja või müüjapunktiga.
- Elektrotehniliste toodete kehtiv kasutusjuhend on saadaval turustajaja leheküljel www.gtv.com.pl

Garantiya ei hõlma juhendiga mitte kooskõlas olevast paigaldamisest, selleks mitte volitatud isikute poolt teostatud parandamisest või modifikatsioonidest tulenevaid vigu. Garantiya ei hõlma mehaanilistest kahjustustest ja toitevõrgu ülepingeid tulenevaid vigu. Tootja ei kannva vastust seadme ebaõige (juhendiga mitte kooskõlas oleva) kasutamise tulemusena tekkinud vigastuste ja kahjustuste eest. Ükskõik milline konstruktsiooni või tehnilise spetsifikatsiooni modifikatsioon välistab tootja vastutuse. Garantiya puudub seadme tõde. Keemilistest või füüsilistest protsessidest tulenevaid nähtajate muutused (vananemine, kolturnime, värvimuutus, matistumine, jne) garantiya alla ei kuulu.

O produto cumple os requisitos da legislação e regulamentos da União Europeia que os implementam na legislação nacional. Mais informações estão disponíveis no website www.gtv.com.pl e na declaração de conformidade.

PT

- Para garantir uma utilização adequada e um funcionamento seguro da instalação, devem ser seguidas as instruções que constam no manual de instruções.
- Antes de se proceder à instalação, manutenção ou reparação do aparelho deve sempre desligar a fonte de alimentação elétrica.
- A instalação só pode ser efetuada por profissionais com atribuições apropriadas.
- A instalação deve ser efetuada de acordo com as prescrições da lei em vigor.
- Não tocar em elementos sob tensão (incluindo diodos LED).
- É proibido ligar a luminária à fonte de luz ligada à rede elétrica. Primeiro deve-se ligar a luminária à fonte de alimentação e só depois se deve ligar a fonte de alimentação à rede elétrica.
- Não se pode instalar o aparelho num pavimento instável e sujeito a vibrações.
- Diferentes tipos de pavimentos requerem diversos tipos de fixação. Utilize sempre parafusos e buchas adequadas para um determinado tipo de pavimento.
- Os parafusos de fixação devem ser sempre bem apertados no pavimento.
- Não ultrapassar as temperaturas de operação admissíveis. O aparelho está adaptado para operar em condições normais (temperatura de ambiente +25 °C), salvo indicação em contrário.
- A manutenção/limpeza de aparelhos destinados ao uso no exterior devem ser levadas a cabo

ком у панно сек, сем утилизуватт квалитетний абразивний дисолювент. Увизити контакт дас патрес електричс к ливидис.

- А потенция е о fluxo luminoso indicados podem divergir +/-5%.
- Em caso de dúvidas relacionadas com a instalação ou utilização do aparelho, contacte o fabricante ou o ponto de venda.
- Os manuais de instrução atuais de produtos elétricos encontram-se disponíveis no sítio web do distribuidor, isto é www.gtv.com.pl.

А гарантис нэ кобре фалшс резултатс дэ инсталляцыи дэ апарейл ем дескоро ком ас инстрэцыи е дэ репараций о модификация пор пессон нэ ауторизатс. А гарантис нэ кобре фалшс резултатс е данис меканикис е дэ собротенос провиентэ дэ редэ дэ алиментация. О фабрикант нэ ассумэ респонсabilidadэ пор фалшс е синтос резултатс е ус индэвидэ (ем дескоро ком ас презентис инстрэцыи) дэс апарейлос. Квалитетний модификация дэ еструктура оу спецификация тэcnica еднэ а респонсabilidadэ дэ фабрикантэ. А гарантис дэ респектэ оу функционированию дэ апарейла. А атериация дэ параметрис резултатэ е просессос физикос оу кимикос (енвелхечиментэ, амареламентэ, десколорация, опадидэ, етс.) нэ е кобертэ пелэ гарантис.

О продукт кумпре о рекуиситос дэ лэгислация е регуляментос дэ Унионэ Европейэ кэ оу имплементан дэ лэгислация националэ. Мэис информацияс естэ диспониблес нэ вебсайте www.gtv.com.pl е дэ декларация дэ конформидэ.

BE

Для забезпечення правильної експлуатації і безпечного функціонування устаткування необхідно паступати з адванденасцэ з инстрэцыи пад експлуатацыи.

- Неабходна заўсёды адключыць ад электрасеткі перад пачаткам устаткаўкі, кансервацыі або рамону абсталявання.
- Устаткаўку можа здэяйснiць выключна персанал з адвяденымі паўнамоцтвамі.
- Устаткаўку трэба здэяйснiць згодна з дэючымі правіламі.
- Не дэкрэнаця элемэнтаў пад напружаннем (у тым ліку свялодыёдныя лямпачка).
- Забарэняця злучаць аратуру з сілкавальнікам, пад напружаннем. Спачатку неабходна злучыць аратуру з сілкавальнікам, а потім пасля злучэня - сілкавальнік з электрасеткаўкі.
- Забарэняця ўсталёўваць абсталяванне на нестабільнай аснове альбо такой, якая можа хістацца.
- Розныя матэрыялы (падставы) патрабуюць розных тыпаў мацаванняў. Неабходна заўсёды выкарыстоўваць падыходзячыя шрубкі і калкі для дадзенага тыпу падставы.
- Неабходна ўважліва грунтоўна дакрануць шрубкі, якія маюцца дэ паверхні.
- Не перавышаць дапушчальнай працоўнай тэмпературы. Калі няма іншай інфармацыі, тэ абсталяванне павіна працаваць у нармальным умовах (тэмпература навакольнага асяроддзя +25 °С).
- Кансервацыю / чыстку абсталявання для ўнутранага ўжывання неабходна рабіць з дапамогай сухой аначы, без абразіўных матэрыялаў або растваральнікаў. Неабходна пазбягаць кантакту вадкасці з электрычнымі дэталямі.
- Прадстаўлена магутнасць і святелы струмень могуць адрознівацца +/-5%.
- У выпадку паўстальных сумневаў адносна ўстаткаўкі ці ж експлуатацыі абсталявання, трэба звязца з вытворцам або месцам, дзе прадукт быў куплены.
- Актуальныя версіі инстрэцыі па експлуатацыі электратэхнічных вырабаў даступныя на сайце дыстрыбўтара www.gtv.com.pl

Гарантис нэ распуэсуджаваецца дэ дэфекты, якія з'явіліся ў выніку ўсталёўкі нэ ў адванденасцэ з инстрэцыи, ў выніку рамону або зменэу, здэяйсненых непаўнаважанымі асобамі. Гарантис нэ распуэсуджаваецца дэ дэфекты, якія з'явіліся ў выніку механічных пашкоджанняў, а таксама ў выніку перанэпругі ў электрасеткі. Вытворца нэ нясе адказнасць за пашкоджанні і шкоду, якія з'яўляюцца вынікам няправільнага (які супярэчыць дадзенай инстрэцыі) выкарыстання прыладаў. Якая-небудзь змена канструкцыі або тэхнічнай спэцыфикацыі здымае адказнасць з вытворцы. Гарантис тэжыцца працы прыладаў. Змены параметраў, што дудць з хімічных або фізічных працэсаў (старэнне, плажэнне, энэяляроўванне, матаванне і т.д.) нэ з'яўляюцца прычынай для прэзэнціі ў гарантис.

Тэрмін службы выраба - неабмежаваны

Гарантиса - 2 гады;

Продукт адвядэца патрабаванням заканадаўства Еўрапейскага саюзу і нарматыўным актам, якія ўводзяць іх у нацыянальнае заканадаўства. Выраб адвядэца патрабаванням ТР ТС 004/2011 „Аб биспэцы наэвалытнага абсталявання“, ТР ТС 020/2011 „Электрамагнітнае сумяшчальнасць тэхнічных сродкаў“, ТР ТС 037/2016 „Аб абмежаванні прымянення небяспэчных рэчываў ў вырабах электратэхнікі і радыётэхнікі“. Дата вытворчасці - узказана на ўпакоўцы.

Вытворца: GTV Poland S.A., ul. Przejazdowa 21, 05-800 Pruszków, Polska, Польшча.

Філіял вытворцы: City Key International Co Ltd., No19, Chaowai street, Beijing, China, Кітай.

Краіна вырабы - Кітай. Дадатковыя інфармацыя даступная на сайце www.gtv.com.pl і ў зэравэ аб адванденасці патрабаванням.

Імпартэр

UK

Щоб забезпечити належне використання і безпечну експлуатацію установки, дотримуйтеся інструкції з експлуатації.

- Завжди використовуйте евілення перед початком установки, обслуговування або ремонту пристрою.
- Установка може виконуватися тільки персоналом з відповідною кваліфікацією.
- Установка повинна проводитися відповідно до діючих правил.
- Не торкайтеся деталей під напругою (в тому числі світлодіоди, що світяться).
- Світлинний не можна підключати до джерела живлення під напругою. Спочатку підключіть світлинний до джерела живлення, а потім джерело живлення до мережі.

- Уникайте установки на нестабильной або хильной до вібрації підстави
- На різних матеріалах (підставах) потрібні різні типи кріпильних елементів. Завжди використовуйте гвинти та дюбелі, які підходять для даного типу підстави.
- Завжди міцно затягуйте гвинти, які кріплять пристрій до поверхні.
- Не перевищуйте допустимі робочі температури. Якщо не вказано інше, пристрій призначений для роботи в нормальних умовах (температура навоколишнього середовища +25 °С).
- Обслуговування / оцінення пристроїв для внутрішнього застосування повинно виконуватися сухою тканиною без використання абразивів або розчинників. Уникайте контакту рідини з електричними деталями.
- Вказана потужність і світловий потік можуть змінюватися на +/- 5%.
- Якщо у вас виникли сумніви щодо установки або використання пристрою, зверніться до виробника або в точку продажу.
- Поточні версії інструкції з використання електротехнічних виробів доступні на веб-сайті дистриб'ютора за адресою: www.gtv.com.pl
- термін придатності виробу необмежений .
- гарантія - 2 роки;

Гарантис не поширюється на дэфекты, що виникли в резульаті установки пристрою не відповідно до инстрэцыи, ремонту або модификації неуповноваженими особами. Гарантис не поширюється на дэфекты, викликані механічним пашкоджанням і внаслідок стрібок напруги в мережі живлення. Виробник не несе відповідальності за пашкоджання і збиток, що є резульатом неправильной (у невідповідності з инстрэцыи) використання пристроїв. Будь-яка змена канструкції або тэхнічных характэристик вивчае відповідальність виробника. Гарантис поширюється на роботу пристрою. Змены параметрис в резульаті хімічных або фізічных процэсис (старіння, пожовтіння, энэральванне, потускніння і т. д.) нэ пдлягають гарантисним претэнзіям.

Товар відвядэца вимогам заканадаўства Еўрапейскаго Саюзу.

Продукт відвядэца вимогам заканадаўства Украіны, зокрема постанови Кабінету Міністрів Украіны від 16 грудня 2015 р. № 1077 "Про затвердження Технічного регламенту з електромагнітної сумісності обладнання", постанови Кабінету Міністрів Украіны від 16 грудня 2015 р. № 1067 "Про затвердження Технічного регламенту низьковольтного електричного обладнання", постанови Кабінету Міністрів Украіны від 27 травня 2015 р. № 340 "Про затвердження Технічного регламенту енергетичного маркування електричних ламп та світлинних", постанови Кабінету Міністрів Украіны від 10 березня 2017 р. № 139 "Про затвердження Технічного регламенту обмеження використання деяких небезпечних речовин в електричному та електронному обладнанні

Дата виготовлення - зазначено на упакуванні.

ук. Виробник: ГТВ Польша, вул. Пшеяздова 21, 05-800 Пршув, Польша.

ук. Філія виробника - Сіті Кей Інтернел ЦюЛТД, No 19, Ховай Стріт, Пекін, Кітай.

ук. Країна виробництва - Кітай

Імпортер:

BG

С цел осигуряване на правилна експлоатация и безопасна функциониране на инсталацията, трябва да следвате указанията от инструкцията за обслужване.

- Винаги, преди да се пристъпи към инсталиране, дейности по поддръжка или ремонт на уреда, захранването трябва да се изключи.
- Инсталирането може да изпълни само персонал, притежаващ съответните квалификации.
- Инсталирането трябва да се изпълни в съответствие с действащите разпоредби.
- Не докосвайте елементите под напрежение (включително свещетите LED диоди).
- Не бива да свързвате осветителното тяло със захранващо устройство под напрежение. Първо трябва да свържете осветителното тяло със захранващото устройство и едва след това да включите захранващото устройство към електрическата мрежа.
- Не бива да инсталирате устройството върху нестабилна или податлива на вибрации основа.
- Различните материали (основи) изискват различни видове крепежни елементи. Винаги използвайте дюбели и винтове, подходящи за дадения вид основа.
- Винаги трябва да затегнете силно монтажните винтове към основата.
- Да не се надвишава допустимите температури на работа. Ако не е посочено друго, устройството е пригодено за работа при нормални условия (температура на околната среда +25 °С).
- Поддръжката/почистването на устройствата за ползване на закрито трябва да се извършва със суха кърпа, без използване на абразивни материали или разтворители. Трябва да се избягва контакт с електрическите части.
- Посочената мощност и светлинен поток могат да се различават с +/-5%.
- В случай на съмнения относно инсталирането или експлоатацията на устройството, трябва да се свържете с производителя или с търговския пункт.
- Актуалните версии на инструкциите за експлоатация на електротехнически уреди са достъпни в сайта на дистрибутора www.gtv.com.pl

Гаранцията не обхваща дефектите, възникнали в резултат от инсталация, изпълнена в несъответствие с инструкцията, от ремонт или модификация от неупълномощени лица. Гаранцията не обхваща дефектите, възникнали в резултат на механични повреди и в резултат на пренапрежения от захранващата мрежа. Производителят не носи отговорност за повреди и вреди, възникнали в резултат от неправилно (несъответстващо на настоящата инструкция) използване на устройството. Каватво и да била модификация на конструкцията или техническа спецификация отменя отговорността на производителя. Гаранцията се отнася за действително на устройството. Промнатата на параметрите, възникнала въз основа на химически или физически процеси (старене, пожълтяване, обезцветяване, потъмняване и т.н.) не подлежат на гаранционни претенции.

Продуктът отговаря на изискванията на законодателството на Европейския съюз и на регламентите, които ги въвеждат в националното законодателство. Повече информация можете да намерите на уебсайта www.gtv.com.pl и в декларацията за съответствие.

SL

Da bi se zagotovila ustrezna uporaba in varno delovanje sistema, je treba ukrepati skladno z navodili za uporabo.

- Pred začetkom montaže, vzdrževalnih del ali popravila naprave je treba vedno odklopiti napajanje.
- Montažo lahko opravi izključno posebej pooblaščen osebe.
- Montaža mora ustrezati veljavnim predpisom.
- Ne dotikajte se delov pod napetostjo (velja tudi za same diode LED).
- Ne povezovali svetil z napajalnikom, ki je pod napetostjo. Najprej je treba povezati svetlo z napajalnikom in šele nato napajalnik priklopiti na napajalno omrežje.
- Ne nameščajte naprave na nestabilni ali drseči podlagi.
- Različni materiali (podlage) zahtevajo različne vrste pritrditev. Vedno uporabite vijake in zatiče, ki so primerni za izbrano vrsto podlage.
- Vedno je treba močno priviti vijake, ki napravo pritrdjujejo k podlagi.
- Ne presegajte dopustnih delovnih temperatur. Če ni navedeno drugače, je naprava prilagojena za delovanje v navadnih razmerah (temperatura okolja 25 °C).
- Za vzdrževanje/čiščenje naprave za notranjo uporabo je treba uporabiti suho krpo, brez abrazivnih materialov in topli. Izgubiti se stiku tekočin z električnimi elementi.
- Navedena moč in svetlobni curek se lahko razlikujeta za +/- 5%.
- Ob vprašanih glede namestitve ali uporabe naprave se je treba obrniti na proizvajalca ali prodajno točko.
- Veljavne različice navodil za uporabo elektrotehničnih izdelkov so na voljo na spletni strani distributerja www.gtv.com.pl.

Garancija ne velja za napake, ki so posledica montaže naprave, opravljene neskladno z navodili, ali popravil ali sprememb, izvedenih s strani nepooblaščen osebe. Garancija ne zajema napak, ki so posledica mehanskih poškodb ali prenapetosti, izviročih iz napajalnega omrežja. Proizvajalec ne odgovarja za poškodbe in škode, ki so posledica neustrezne uporabe naprave (neskladne s temi navodili). Kakršna koli sprememba konstrukcije ali tehničnih specifikacij izključuje odgovornost proizvajalca. Garancija se nanaša na delovanje naprave. Spremembe parametrov, ki so posledica kemičnih ali fizikalnih procesov (starenje, porumenelost, razbarvanje, potemnitev ipd.) ne dajejo pravic garancijskih zahtevkov.

Izdelek izpolnjuje zahteve zakonodavstva Evropske unije in predpisov, ki jih prenašajo v nacionalno zakonodajo. Več informacij je na voljo na spletni strani www.gtv.com.pl in v izjavi o skladnosti.

BS

Za pravilno koriščenje i sigurno djelovanje instalacije postupajte u skladu s uputstvima za uporabu.

- Uvijek isključite napajanje prije nego što počnete s radovima na instalaciji, održavanju ili popravku uređaja.
- Radove na instalaciji može obavljati isključivo osoblje koje je za to ovlašteno.
- Radovi na instalaciji se mogu obavljati u skladu s važećim propisima.
- Nemojte dirati elemente pod naponom (uključujući i svjetleće diode LED).
- Nemojte priključiti lampu na punjač dok je pod naponom. Prvo priključite lampu na punjač, a tek onda uključite punjač u mrežu.
- Nemojte instalirati uređaj na nestabilnoj ili klimavoj podlozi.
- Različiti materijali (podloge) zahtijevaju različite pribore za pričvršćivanje. Uvijek koristite tiple i vijke adekvatne za konkretnu vrstu podloge.
- Uvijek jako zavrnite vijke za pričvršćivanje uređaja za površinu.
- Nemojte prekoračiti dozvoljene temperature rada. Ako nije drugačije određeno, uređaj je prilagođen radu u normalnim uvjetima (temperatura okruženja +25°C).
- Uređaj za unutrašnje korišćenje čistite/održavajte suhom krpicom, bez ikakvih abrazivnih sredstava ili rastvarača. Izbjegavajte kontakt tekućine s električnim dijelovima.
- Navedena snaga i svjetlosni mlaz se može razlikovati za +/-5%.
- Ako imate bilo koje nedoumice vezane za instalaciju ili korišćenje uređaja, obratite se proizvođaču ili prodajnom mjestu.
- Aktuelne verzije uputa za uporabu elektrotehničkih proizvoda su dostupne na web-stranici distributera www.gtv.com.pl.

Garancija ne pokriva nedostatke koji su nastali usled instaliranja uređaja bez poštovanja uputstava, popravke ili modifikacija koje su vršila neovlašćena lica. Garancija ne pokriva nedostatke koji su nastali usled mehaničkog oštećenja i usledj prenapona nastalih u električnoj mreži. Proizvođač ne snosi odgovornost za oštećenja koja su rezultat nepravilnog korišćenja uređaja (koje nije u skladu s ovim uputstvom). Bilo koja modifikacija konstrukcije ili tehničke specifikacije isključuje odgovornost proizvođača. Garancija se odnosi na djelovanje uređaja. Promjena parametara usled hemijskih i fizikalnih procesa (starenje, promjena boje u žutu, nestanak boje, matiranje i sl.) ne podliježe garanciji.

Proizvodit izpolnjuje zahtjeve zakonodavstva Evropske unije i uredbi koje ih primjenjuju u državi zakon. Više informacija dostupno je na internet stranici www.gtv.com.pl i v izjavi o usklađenosti.

SRP

Za pravilno korišćenje i bezbedno djelovanje instalacije postupajte u skladu s uputstvima za uporabu.

- Uvijek isključite napajanje prije nego što počnete s radovima na instalaciji, održavanju ili popravci uređaja.
- Radove na instalaciji može obavljati isključivo osoblje koje je za to ovlašteno.
- Radovi na instalaciji se mogu obavljati u skladu s važećim propisima.
- Nemojte dirati elemente pod naponom (uključujući i svjetleće diode LED).
- Nemojte priključiti lampu na punjač dok je pod naponom. Prvo priključite lampu na punjač, a tek onda uključite punjač u mrežu.
- Nemojte instalirati uređaj na nestabilnoj ili klimavoj podlozi.
- Različiti materijali (podloge) zahtijevaju različite pribore za pričvršćivanje. Uvijek koristite tiple i vijke adekvatne za konkretnu vrstu podloge.
- Uvijek jako zavrnite vijke za pričvršćivanje uređaja za površinu.
- Nemojte prekoračiti dozvoljene temperature rada. Ako nije drugačije određeno, uređaj je prilagođen radu u normalnim uvjetima (temperatura okruženja +25°C).
- Za održavanje/čišćenje uređaja za unutrašnje primjene koristite suhu krpu, bez ikakvih abrazivnih sredstava ili rastvarača. Izbjegavajte kontakt tečnosti sa električnim dijelovima.
- Navedena snaga i svjetlosni mlaz se može razlikovati za +/-5%.

- Ako imate bilo koje nedoumice vezane za instalaciju ili korišćenje uređaja, obratite se proizvođaču ili prodajnom mjestu.
- Aktuelne verzije uputstava za uporabu elektrotehničkih proizvoda su dostupne na web-stranici distributera www.gtv.com.pl.

Garancija ne pokriva nedostatke koji su nastali usledj instaliranja uređaja bez poštovanja uputstava, popravke ili modifikacija koje su vršila neovlašćena lica. Garancija ne pokriva nedostatke koji su nastali usledj mehaničkog oštećenja i usledj prenapona nastalih u električnoj mreži. Proizvođač ne snosi odgovornost za oštećenja koja su rezultat nepravilnog korišćenja uređaja (koje nije u skladu s ovim uputstvom). Bilo koja modifikacija konstrukcije ili tehničke specifikacije isključuje odgovornost proizvođača. Garancija se odnosi na djelovanje uređaja. Promjena parametara usled hemijskih i fizikalnih procesa (starenje, promjena boje u žutu, nestanak boje, matiranje i sl.) ne podliježe garanciji.

Proizvod ispunjava zahtjeve zakonodavstva Evropske unije i uredbi koje ih primjenjuju u državi zakon. Više informacija dostupno je na internet stranici www.gtv.com.pl i v izjavi o usklađenosti.

SR

Za pravilno korišćenje i bezbedno delovanje instalacije postupajte u skladu s uputstvima za uporabu.

- Uvek isključite napajanje pre nego što počnete s radovima na instalaciji, održavanju ili popravci uređaja.
- Radove na instalaciji može da obavlja isključivo osoblje koje je za to ovlašćeno.
- Radovi na instalaciji se mogu obavljati u skladu s važećim propisima.
- Nemojte dirati elemente pod naponom (uključujući i svjetleće diode LED).
- Nemojte priključiti lampu na punjač dok je pod naponom. Prvo priključite lampu na punjač, a tek onda uključite punjač u mrežu.
- Nemojte instalirati uređaj na nestabilnoj ili površini podložnoj klimanju.
- Različiti materijali (podloge) zahtijevaju različite pribore za pričvršćivanje. Uvek koristite tiple i vijke adekvatne za konkretnu vrstu podloge.
- Uvek jako zavrnite vijke za pričvršćivanje uređaja za površinu.
- Nemojte prekoračiti dozvoljene temperature rada. Ako nije drugačije određeno, uređaj može da radi u normalnim uslovima (temperatura okruženja +25°C).
- Održavanje/čišćenje uređaja za unutrašnje korišćenje izvodite pomoću suve krpe, bez ikakvih abrazivnih sredstava ili rastvarača. Izbjegavajte kontakt tečnosti s električnim dijelovima.
- Navedena snaga i svetlosni mlaz može se razlikovati za +/-5%.
- U slučaju da imate bilo koje nedoumice vezane za instalaciju ili korišćenje uređaja, obratite se proizvođaču ili prodajnom mestu.
- Aktuelne verzije uputstava za uporabu elektrotehničkih proizvoda su dostupne na web-stranici distributera www.gtv.com.pl.

Garancija ne pokriva nedostatke koji su nastali usled instaliranja uređaja bez poštovanja uputstava, popravke ili modifikacija koje su vršila neovlašćena lica. Garancija ne pokriva nedostatke koji su nastali usled mehaničkog oštećenja i usled prenapona nastalih u električnoj mreži. Proizvođač ne snosi odgovornost za oštećenja koja su rezultat nepravilnog korišćenja uređaja (koje nije u skladu s ovim uputstvom). Bilo koja modifikacija konstrukcije ili tehničke specifikacije isključuje odgovornost proizvođača. Garancija se odnosi na delovanje uređaja. Promena parametara usled hemijskih i fizikalnih procesa (starenje, promena boje u žutu, nestanak boje, matiranje i sl.) ne podliježe garanciji.

Proizvod ispunjava zahtjeve zakonodavstva Evropske unije i uredbi koje ih primjenjuju u državi zakon. Više informacija dostupno je na internet stranici www.gtv.com.pl i v izjavi o usklađenosti.

MK

So cel da se obezbedi pravilna uporaba i bezbedno radovanje na instalaciji, sledite go uputstvo za radoba.

- Sekoگا isključite go napojavanje pred da počnete so instalaciju, održavanje ili popravku na uređod.
- Instalaciju može da pravat samo soodvetno kvalifikovani lica.
- Instalaciju treba da bude izvršena vo soglasnost so vakečnite propisi.
- Da ne se dopirajte elemente pod napon (tuka i svetlečite LED diodi).
- Svetlečotko telo ne sme da bude povrazno so napojavanje pod napon. Prvini, povrzete go svetlečotko telo so napojavanje ot potoa so elektricne napon.
- Uredot ne sme da se montira na podloga koja e nestabilna ili podložna na vibraciji.
- Za različnite materijali (substrati) potrebni se različni svrzavni elementi. Sekoگا upotrebuje zavrtki i štitniki koje se pogodni za rad na podlogota.
- Sekoگا čvrsto zategnete gi zavrtitke što go pričvrstuvate uredot na površinita.
- Ne ja nadmuvajete dozvolena radoba temperatura. Osven ako ne e lomnuka navedeno, uredot e dizajniran da radovi vo normalni uslovi (temperatura +25 °C).
- Održavanje/čistjenje na uredot za vanrešnja upotreba treba da se izvedeva so suva krpa bez upotreba na abrazivni materijali ili rastvoruvaci. Izbegnuvajte kontakt na tečnostoa so elektricne delovi.
- Dadenata moćnost i prozračnotni flukso možat da variruat +/-5%.
- Dokoliko imate sumnjei povrazni so instalaciju i upotreba na uredot, ve molime kontaktirajte go proizvođitelot ili prodajnotko mesto.
- Tekovnite verzini na uputstvoto za upotreba na elektro-tehnicne proizvodi se dostupni na web stranata na distributerot www.gtv.com.pl

Garancijata ne gi ofađa ošetuvavanje nastanati pri instalaciji na uredot, a ne se soglasi so uputstava, popravkete ili modifikacijata od strana na neovlašteni lica. Garancijata ne gi ofađa ošetuvavanje nastanati poradi mehanicni ošetuvavanje, kao i od primini povrazni so napojavata mreža. Proizvođitelot ne snosi odgovornost za ošetuvavanje koje se rezultat na nesoodvetno koristenje na uredot (nesoglasno so uputstvoto). Sekoگا modifikacija na konstrukcijata ili tehnicna specifikacija ja isključeva odgovornost na proizvođitelot. Garancijata se odnueva na funkcioiranenot na uredot. Promena na parametrite koje proizvevuaot od hemisite ili fizicnite (stareenje, pokoluvaneta, obeluvaneta i sl.) procesi ne se ofađateni so garancija.

Proizvođot gi ispolnueva baranata na legislavitata na Evropskata Unija i regulativnite koništo se implementirani vo nacionalnotko zakonodavstvo. Poveke informacii se dostupni na web-straniciata www.gtv.com.pl i vo izjavata za soobraznost.

- În scopul de a asigura o utilizare corectă și o operare în siguranță a instalației, urmați instrucțiunile.
- Opriți întotdeauna alimentarea înainte de instalarea, întreținerea sau repararea dispozitivului.
- Instalația poate fi efectuată exclusiv de către un personal calificat care deține autorizările necesare.
- Instalația trebuie efectuată în conformitate cu reglementările în vigoare.
- Nu atingeți elementele afișate sub tensiune (inclusiv diodele LED aprinse).
- Corpul de iluminat nu trebuie să fie conectat la o sursă de alimentare afișată sub tensiune electrică. Mai întâi, conectați corpul de iluminat la sursa de alimentare și apoi sursa de alimentare la rețeaua electrică.
- Nu instalați dispozitivul pe un suport instabil sau supus la vibrații
- Diferite materiale (substraturi) necesită diferite tipuri de elemente de fixare. Utilizați întotdeauna suruburi și șelburii potrivite pentru tipul de substrat.
- Trebuie să strângeți întotdeauna suruburile de fixare a dispozitivului pe suprafață.
- Nu depășiți temperaturile de funcționare admise. Dacă nu se specifică altfel, dispozitivul este proiectat să funcționeze în condiții normale (temperatura ambiantă +25 °C).
- Întrținerea/curățarea dispozitivelor de interior trebuie să fie realizată folosind o cârpă uscată, fără materiale abrazive sau solvenți. Trebuie evitat contactul lichidelor sau componentele electrice.
- Puterea și fluxul luminos pot varia +/-5%.
- În caz de dubii cu privire la instalarea sau utilizarea dispozitivului, vă rugăm să contactați producătorul sau distribuitorul.
- Versiunile actuale ale instrucțiunilor de utilizare a produselor electrotehnice sunt disponibile pe site-ul distribuitorului www.gtv.com.pl

Garanția nu acoperă defectele care rezultă din instalarea dispozitivului în neconformitate cu instrucțiunile, reparațiile sau modificarea acestuia de persoane neautorizate. Garanția nu acoperă defectele cauzate de deteriorările mecanice și supraalimentările care provin din rețeaua de alimentare electrică. Producătorul nu este responsabil pentru daunele rezultate din utilizarea necorespunzătoare (care nu este în concordanță cu aceste instrucțiuni) a dispozitivelor. Orice modificare a construcției sau specificațiilor tehnice exclude răspunderea producătorului. Garanția se referă la funcționarea dispozitivului. Modificările parametrilor care rezultă din procese chimice sau fizice (îmbătrânire, îngălbenirea, decolorarea, ștergerea, etc.) nu afectează revendicările de garanție.

Produsul respectă cerințele legislației Uniunii Europene și ale reglementărilor de transpunere a acesteia în legislația națională. Mai multe informații pot fi găsite pe site-ul www.gtv.com.pl și în declarația de conformitate.

AM

- Stenogardul este un dispozitiv care este utilizat pentru protejerea spațiilor din fața ușilor, ușilor și ferestrelor, pentru a preveni intrarea persoanelor în spațiile interzise. Instalarea și utilizarea trebuie să fie efectuată în strictă conformitate cu instrucțiunile din acest manual și cu legislația în vigoare.
- În cazul în care este necesar, trebuie să utilizați echipamente de protecție adecvate (ochelari, măști, mănuși, etc.).
- Stenogardul este un dispozitiv care este utilizat pentru protejerea spațiilor din fața ușilor, ușilor și ferestrelor, pentru a preveni intrarea persoanelor în spațiile interzise. Instalarea și utilizarea trebuie să fie efectuată în strictă conformitate cu instrucțiunile din acest manual și cu legislația în vigoare.
- În cazul în care este necesar, trebuie să utilizați echipamente de protecție adecvate (ochelari, măști, mănuși, etc.).
- Stenogardul este un dispozitiv care este utilizat pentru protejerea spațiilor din fața ușilor, ușilor și ferestrelor, pentru a preveni intrarea persoanelor în spațiile interzise. Instalarea și utilizarea trebuie să fie efectuată în strictă conformitate cu instrucțiunile din acest manual și cu legislația în vigoare.
- În cazul în care este necesar, trebuie să utilizați echipamente de protecție adecvate (ochelari, măști, mănuși, etc.).

- Trebuie să asigurați că este utilizat în strictă conformitate cu instrucțiunile din acest manual și cu legislația în vigoare.
- În cazul în care este necesar, trebuie să utilizați echipamente de protecție adecvate (ochelari, măști, mănuși, etc.).
- Stenogardul este un dispozitiv care este utilizat pentru protejerea spațiilor din fața ușilor, ușilor și ferestrelor, pentru a preveni intrarea persoanelor în spațiile interzise. Instalarea și utilizarea trebuie să fie efectuată în strictă conformitate cu instrucțiunile din acest manual și cu legislația în vigoare.
- În cazul în care este necesar, trebuie să utilizați echipamente de protecție adecvate (ochelari, măști, mănuși, etc.).
- Stenogardul este un dispozitiv care este utilizat pentru protejerea spațiilor din fața ușilor, ușilor și ferestrelor, pentru a preveni intrarea persoanelor în spațiile interzise. Instalarea și utilizarea trebuie să fie efectuată în strictă conformitate cu instrucțiunile din acest manual și cu legislația în vigoare.
- În cazul în care este necesar, trebuie să utilizați echipamente de protecție adecvate (ochelari, măști, mănuși, etc.).

Urmasii nostri sunt interesati de produsul nostru si de serviciile noastre. Pentru mai multe detalii, va rugam sa contactati birourile noastre din Polonia sau China.
Pentru mai multe detalii, va rugam sa contactati birourile noastre din Polonia sau China.
Pentru mai multe detalii, va rugam sa contactati birourile noastre din Polonia sau China.

AZ

- Sistemul este conceput pentru a fi utilizat în condiții normale de mediu și de mediu de lucru.
- Sistemul este conceput pentru a fi utilizat în condiții normale de mediu și de mediu de lucru.
- Sistemul este conceput pentru a fi utilizat în condiții normale de mediu și de mediu de lucru.
- Sistemul este conceput pentru a fi utilizat în condiții normale de mediu și de mediu de lucru.
- Sistemul este conceput pentru a fi utilizat în condiții normale de mediu și de mediu de lucru.

Produsul este conceput pentru a fi utilizat în condiții normale de mediu și de mediu de lucru. Produsul este conceput pentru a fi utilizat în condiții normale de mediu și de mediu de lucru. Produsul este conceput pentru a fi utilizat în condiții normale de mediu și de mediu de lucru. Produsul este conceput pentru a fi utilizat în condiții normale de mediu și de mediu de lucru. Produsul este conceput pentru a fi utilizat în condiții normale de mediu și de mediu de lucru.

KA

- Sistemul este conceput pentru a fi utilizat în condiții normale de mediu și de mediu de lucru.
- Sistemul este conceput pentru a fi utilizat în condiții normale de mediu și de mediu de lucru.
- Sistemul este conceput pentru a fi utilizat în condiții normale de mediu și de mediu de lucru.
- Sistemul este conceput pentru a fi utilizat în condiții normale de mediu și de mediu de lucru.
- Sistemul este conceput pentru a fi utilizat în condiții normale de mediu și de mediu de lucru.

Keplik enjamy gumamakta su gollanmyri talapnyry berjay etmezlik netjisede yuze cykan kemplikleri ya-da rugsatsyz adamlar tarapyndan abatlamak ya-da uytgetmeler netjisede yuze cykan kemplikleri oz igine almay.

UZMI

- Tizmi to'g'ri ishlatishtingiza va u xavfsiz ishlashiga ishonch hosil qilish uchun foydalanish qo'llanmasiga amal qilng
- Jihozi o'rnatish, uzva texnik xizmat ko'rsatish yoki ta'mirlashdan oldin har doim elektr ta'minoti o'chirinishi unutmang.
- O'rnatish faqat tegishli rusxatga ega bo'lgan xodimlar tomonidan amalga oshirilishi mumkin.
- O'rnatish amaldagi qonun-qoidalarga muvofiq amalga oshirilishi lozim.
- Ishtab turgan qismlarga (jumladan, yoqilgan LED chiroqlar) tegmang.
- Firingni hech qachon ishtab turgan quvvat beruvchi kabelga ulamang. Avval fittingni quvvat beruvchi kabelga ulang, keyin quvvat beruvchi kabelni taroqqoqa ulang.
- Jihozi hech qachon notekis yoki tebranshlanga yoki asossizlarga o'rnatmang.
- Turli materiallar (asoslar) turlicha mahallamish talab etadi. Har doim tegishli asosga mos keladigan vintlar va ikki tomoni kesiklangan boltlardan foydalaning.
- Jihozi asosga mahkamlab turuvchi boltlarni har doim mahkam torting.
- Ruxsat etilgan ishtab haroratlarini oshirmang. Agar boshqa holat ko'rsatilmagan bo'lsa, bu jihoz normal sharoitda ishlashga mo'ljallangan (atrofdagi harorat 25°C).
- Bino ichida foydalanishga mo'ljallangan jihozlarni tozalash uchun quruq matodan foydalaning. Hech qanday abraziv moddalar yoki ertmalardan foydalanmang. Suyuqlik va elektr qismlari o'rtasida kontakt bo'lishining oldini oling.
- Belgilangan quvvat darajasida va yorug'lik oqimining qiymati +/- 5% ga farq qilishi mumkin.
- Jihozi o'rnatish yoki ishlatishtiga old shubhanga bo'lsa, ishtab chiqaruvchi yoki chakana savdo do'koniga murojaat qiling.
- Elektrotexnika vositalaridan foydalanishga doir foydalanuvchi qo'llanmalarining eng oxirgi versiyalari distribyutorning quytidagi veb-saytida mavjud: www.gtv.com.pl.

Kafolat jihozi qo'llanmaga amal qilmasdan noto'g'ri o'rnatish oqibatida yuzaga keladigan buzilishlarni yoki jinjoninga bunga ruxsat bo'lmagan insonlar tomonidan o'zgartirishi yoki ta'mirlanishini qamrab olmaydi.



PL Częstotliwość emisji / EN Frequency of emission / DE Sendefrequenz / RU Частота излучения / CS Frekvence emise / SK Frekvencia žiarenia / HU Adó frekvencia / HR Frekvencija emisije / FR Fréquence d'émission / ES Frecuencia de emisión / IT Frequenza di emissione / RO Frecenta de emisie / LT Emisijos dažnumas iki / LV Emisijas frekvence / ET Frekvencija emisije / PT Frequência de emissão / BE Частота передачі / UK Частота вихідних імпульсів / BG Честота на емисија / SL Frekvencija emisiji / BS Frekvencija emisije / FR Frekvencija emisije / SR Frekvencija emisije / MK Фреквенција на емисија / MO Frekvencija emisije / AM Արժանատիւնները հաճախալիւնները / AZ Emissiya tezliyi / KA ვიზიონის ბიძობი / KK Шығарынды сәулелер жиілігі / KY Нурлануу жыштыгы / TG Боммади эмиссия / TK Söhlelenis ýygýlygy / UZ Emissiya chastotasi

?,? GHz / ГГц / ㄑㄓ / ㄑㄓ / ГГц / GGS / GGtz

?,? kHz / KГЦ / ㄑㄓ / ㄑㄓ / KHZ / KГЦ

?,? MHz / MГЦ / Uㄑ / ㄑㄓ / MГц / MGs / MGts



PL Zakres emisji: / EN frequency range: / DE Frequenzbereich: / RU Диапазон частот / CS Frekvenci rozsah / SK Frekvenci rozsah / HU Frekvenciatartomány / HR Ospeg frekvencije / FR Bande de fréquences / ES Rango de frecuencia / IT Gamma di frequenza / RO Intervalul de frecvențe / LT Dažnio diapazonas / LV Frekvencijas diapazons / ET Sädeusvahemik / PT Alcance da frequência / BE Diaazono chastot. / UK Диапазон частот / BG Честотен диапазон / SL Frekvenco območje / BS Ospeg frekvencije / SRP Ospeg frekvencije / SR Ospeg frekvencije / MK Осгер на емисија / MO Interval de emisie: / AM Արժանատիւնները փրջալիւնը. / AZ Emissiya diapazonu: / KA ვიზიონის დიაპაზონი: / KK Эмиссия диапазоны: / KY Эмиссия диапозону: / TG Диапазони эмиссия: / TK Zyfyndy diapazon: / UZ Emissiya diapazoni:

105-200 kHz / KГЦ / ㄑㄓ / ㄑㄓ / KHZ / KГЦ



PL Maksymalne natężenie pola magnetycznego w odległości 10 m / EN Maximum magnetic field intensity at 10m: / DE Maximale Stärke des Magnetfelds in einer Entfernung von 10 m: / RU Максимальная напряженность магнитного поля на расстоянии 10 м / CS Maximální intenzita magnetického pole ve vzdálenosti 10 m: / SK Maximálna intenzita magnetického pole vo vzdialenosti 10 m: / HU Maximális mágneses térerősség 10 m távolságbán: / HR Maksimalni intenzitet magnetskog polja na 10 m: / FR L'intensité du champ magnétique maximum à une distance de 10 m: / ES Intensidad máxima del campo magnético a una distancia de 10m / IT Intensità del campo magnetico massima nella distanza di 10m / RO Intensitatea câmpului magnetic maxim la o distanță de 10m / LT Maksimalus magnetinio lauko stipris 10 m atstumu / LV Maksimālā magnetiskā lauka intensitāte 10 m attālumā / ET Maksimaalne magnetvälja tugevus 10 m kaugusel / PT Intensidade máxima do campo magnético a uma distância de 10m / BE Максимальная напряженность магнитного поля на расстоянии 10 м / BG Максимальната сила на магнитното поле на разстояние 10m: / SL Največja jakost magnetnega polja na razdalji 10m / BS Maksimalni intenzitet magnetskog polja na 10 m: / SRP Maksimalni intenzitet magnetskog polja na 10 m: / MK Maksimalna jačina na magnetsko pole na rastojanje 10 m: / MO Intensitatea maximă a câmpului magnetic la o distanță de 10 m: / AM Արժանատիւնները շարժի ստալիւնները ուղի 10 մ ինտալիոնը պիւնը. / AZ 10 m masafada magnit magnit sahahinin gucu: / KA 8x30მბიძობი ბიძობი ვიზიონის ბიძობი 10m-ზე 0.39 dBµA/m-ში. / KK 10 m қашықтықта магнит өрісінң максималды күші: / KY 10 m аралықта магнит таласынын максималдуу күчү: / TG Кувваи максимали майдони магнит дәр масофои 10 м: / TK 10 m aralykda iň yokary magnit meýdany güýji: / UZ 10 m masofada magnit maydonning maksimal kuchi:

-3,9 dBµA/m | ДБМКА/М | dBµA/М | dBµA/В

PL GTV Poland S.A. niniejszym oświadczam, że urządzenie radiowe typu: COMFORT PLUS jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: www.gtv.com.pl

EN GTV Poland S.A. hereby declares that the radio appliance, type: COMFORT PLUS conforms to Directive 2014/53/UE. Find the full text of the EU Declaration at www.gtv.com.pl

DE GTV Polen S.A. erklärt hiermit, dass das Funkgerät vom Typ: COMFORT PLUS der Richtlinie 2014/53/UE entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter folgender Internetadresse verfügbar: www.gtv.com.pl

RU GTV Poland S.A. настоящим подтверждает, что радиоприбор типа: COMFORT PLUS отвечает требованиям директивы 2014/53/ЕС. Полный текст декларации соответствия ЕС находится по следующему адресу в Интернете: www.gtv.com.pl

CS Společnost GTV Poland S.A. tímto prohlašuje, že rádiové zařízení typu: COMFORT PLUS je v souladu se směrnicí 2014/53/UE. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na následující internetové adrese: www.lechpol.eu

SK Spoločnosť „GTV Poland S.A.“ týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu: COMFORT PLUS spĺňa požiadavky smernice 2014/53/UE. Kompletné znienie vyhlásenia o zhode CE je dostupné na nasledujúcej webovej adrese: www.gtv.com.pl

HU A GTV Poland S.A. ezennel kijelenti, hogy az alábbi típusú rádiós készülék: COMFORT PLUS megfelel a 2014/53/EU sz. irányelvnek. Az EU megelégedésnyilatkozat teljes szövege az alábbi weboldalon érhető el: www.gtv.com.pl

HR GTV Poland S.A. ovime izjavljuje da radiooprema tipa: COMFORT PLUS u skladu s Direktivom 2014/53/UE. Puni tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi: www.gtv.com.pl

FR GTV Poland S.A. déclare par la présente que le type d'appareil radio: COMFORT PLUS est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte intégral de la déclaration de conformité de l'UE est disponible à l'adresse internet suivante: www.gtv.com.pl

ES Por lo presente, GTV Poland S.A. declara que el dispositivo de radio tipo: COMFORT PLUS Cumple con la Directiva 2014/53/UE El texto completo de la declaración de conformidad UE está disponible bajo la siguiente dirección web: www.gtv.com.pl

IT GTV Poland S.A. con la presente dichiara che il tipo di apparecchiatura radio: COMFORT PLUS è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il contenuto completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile all'indirizzo www.gtv.com.pl

RO Compania GTV Poland S.A. declară prin prezentă că tipul de echipament radio:COMFORT PLUS respectă Directiva 2014/53/UE. Textul integral al declarației de conformitate UE este disponibil la următoarea adresă web: www.gtv.com.pl

LT GTV Poland S.A. pareiškia, kad radijo rįšijų įrenginys, tipas: COMFORT PLUS atitinka Direktyvą 2014/53/ES. Visą

ES atitikties deklaracijos tekstą galima rasti svetainėje: www.gtv.com.pl

LV Ar šo uzņēmums "GTV Poland S.A." paziņo, ka radioiekārtā, tips: COMFORT PLUS atbilst Direktīvai 2014/53/ES. Plns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams tīmekļa vietnē: www.gtv.com.pl.

ET GTV Poland S.A. ovime izjavljuje da radiooprema tipa: COMFORT PLUS u skladu s Direktivom 2014/53/UE. Puni tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi: www.gtv.com.pl

PT A GTV Poland S.A. vem por este meio declarar que o dispositivo de rádio do tipo: COMFORT PLUS está conforme com a Diretiva 2014/53/UE. O texto completo da declaração de conformidade

da UE está disponível no seguinte endereço eletrónico: www.gtv.com.pl

BE GTV Poland S.A. радыёпрылада тып: **COMFORT PLUS** адпавядае дырэктыве 2014/53/EC. Поўны тэкст дэкларацыі адпаведнасці ЕС даступны на наступным Інтэрнэт-адрасе: www.gtv.com.pl

UK GTV Poland S.A. дэкларуе, што радыёпрыстрой тыпу: **COMFORT PLUS** адпавядае Дырэктыўе 2014/53/EC. Поўны тэкст дэкларацыі пра адпаведнасць ЕС даступны на Інтэрнэт-адрасе: www.gtv.com.pl

BG GTV Poland S.A. с настоящото декларира, че радио устройството от тип: **COMFORT PLUS** е в съответствие с Директива 2014/53/EC. Пълният текст на ЕС декларацията за съответствие е достъпен на следния интернет адрес: www.gtv.com.pl

SL GTV Poland S.A. s tem izjavlja, da je radijska naprava tip: **COMFORT PLUS** skladna z Direktivo 2014/53/EU. Celotno besedilo izjave o skladnosti EU je na voljo na naslednjem spletnem naslovu: www.gtv.com.pl

BS GTV Poland S.A. ovime izjavljuje da radiooprema tip: **COMFORT PLUS** u skladu je s Direktivom 2014/53/EU. Puni tekst EU deklaracije o usklađenosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi: www.gtv.com.pl

SRP GTV Poland S.A. ovime izjavljuje da radiooprema tip: **COMFORT PLUS** u skladu je s Direktivom 2014/53/EU. Puni tekst EU deklaracije o usklađenosti dostupan je na sledećoj internetskoj adresi: www.gtv.com.pl

SR GTV Poland S.A. ovime izjavljuje da radiooprema tip: **COMFORT PLUS** u skladu je s Direktivom 2014/53/EU. Puni tekst EU deklaracije o usklađenosti dostupan je na sledećoj internetskoj adresi: www.gtv.com.pl

MK GTV Poland S.A. izjavuva дека радиоопремата тип: **COMFORT PLUS** е во согласност со Директивата 2014/53/EU. Целосниот текст на декларацијата за сообразност на ЕУ е достапна на следната интернет адреса: www.gtv.com.pl

MO GTV Poland S.A. ovime izjavljuje da radiooprema tip: **COMFORT PLUS** u skladu s Direktivom 2014/53/EU. Puni tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi: www.gtv.com.pl

AM GTV Poland S.A. ընկերությունը սույնով հաստատում է **COMFORT PLUS** համապատասխանում է 2014/53/ԵՄ հիստանդի պահանջներին: ԵՄ համապատասխանության հիստանդի ամբողջական տեքստը կարելի է գտնել հետևյալ ինտերնետային հասցեով www.gtv.com.pl:

AZ GTV Poland S.A. bununa bildirir ki, radio cihaz növü: **COMFORT PLUS** Aİ-nin 2014/53 Direktivina uyğundur. Aİ Bəyannaməsinin tam mətnini www.gtv.com.pl veb saytından əldə etmək mümkündür

KA GTV Poland S.A. აცხადებს, რომ რადიო მოწყობილობა, ტიპი: **COMFORT PLUS** შეესაბამება 2014/53 / EU დირექტივას. ვებ-გვერდის დაკლკარების სრული ტექსტის ნახვა შესაძლებელია ვებ-გვერდზე www.gtv.com.pl

KK GTV Poland S.A. osyimen kelisini rastaydy: **COMFORT PLUS** түріндегі радиодұрылығ 2014/53/EC Директивасының талаптарына сай келеді. ЕО сәйкестік туралы мәлімдемесінің толық мәтінін мына жерден табуға болады: www.gtv.com.pl

KY GTV Poland S.A., ушуну менен билдирип, радио аппаратын төмөнкүдөй түрү: **COMFORT PLUS** 2014/53/EC директивасынын талаптарына жооп берет. Ебнин шайкештик декларациясынын толук текстин төмөнкү интернет дареги аркылуу окуп чыкса болот: www.gtv.com.pl

TG GTV Poland S.A. бо ҳамин ихор медорад, ки радио асбоб, намуд: **COMFORT PLUS** ба Дастури 2014/53 / ИА мутобиқат мекунад. Матни пурраи Эълומияи ИА-ро дар сомонии www.gtv.com.pl пайдо кунед

TK GTV Poland S.A. radiony yglan edýär enjam, görnüşü: **COMFORT PLUS** 2014/53/YB direktivasyňa gabat gelýär. YB beýannamasyňyň doly tekstini www.gtv.com.pl sahypasyndan tapyp bilersiňiz

UZ GTV Poland S.A. ushbu orqali quyidagi radio jihozi turi: **COMFORT PLUS** 2014/53/YI direktivasiga mos kelishini bildiradi. Yevropa Ittifoqi deklaratsiyasining to'liq matni bilan www.gtv.com.pl saytida tanishishing"